

2.7.2010

A7-0152/ 001-119

**PAKEITIMAI 001-119**

pateikė Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komitetas

**Antrajam svarstymui pateikta rekomendacija**

**Kartika Tamara Liotard**

Nauji maisto produktai

**A7-0152/2010**

Tarybos pozicija (11261/3/2009 – C7-0078/2010 – 2008/0002(COD))

---

**Pakeitimas 1**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
1 konstatuojamoji dalis**

*Tarybos pozicija*

*(1) Laisvas saugių ir visaverčių maisto produktų judėjimas yra esminis vidaus rinkos aspektas, turintis didelės reikšmės piliečių sveikatai ir gerovei bei jų socialiniams ir ekonominiams interesams. Nacionalinių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su naujų maisto produktų saugos vertinimu ir leidimų suteikimu, skirtumai gali trukdyti jų laisvam judėjimui, sukurdami nesąžiningos konkurencijos sąlygas.*

*Pakeitimas*

*(1) Įgyvendinant Sąjungos politiką ir atsižvelgiant į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, turėtų būti užtikrintas aukštas žmonių sveikatos ir vartotojų apsaugos lygis bei aukštas gyvūnų gerovės ir aplinkos apsaugos lygis. Be to, visada turėtų būti taikomas atsargumo principas, kaip nustatyta 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 178/2002, nustatančiame maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiančiame Europos maisto saugos tarnybą ir nustatančiame su maisto saugos klausimais susijusias procedūras<sup>1</sup>.*

<sup>1</sup>OL L 31, 2002 2 1, p. 1.

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 1 pakeitimas.*

## Pakeitimas 2

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 2 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(2) Įgyvendinant Sąjungos politiką, turėtų būti užtikrinta aukšto lygio žmonių sveikatos apsauga. ***Tam tikrais atvejais deramas dėmesys turėtų būti skiriamas aplinkos ir gyvūnų gerovės apsaugai.***

#### *Pakeitimas*

(2) Įgyvendinant Sąjungos politiką, turėtų būti užtikrinta aukšto lygio žmonių sveikatos apsauga ***ir pirmenybė turėtų būti teikiama sveikatos apsaugai, o ne vidaus rinkos veikimui.***

#### *Pagrindimas*

*EP pirmojo svarstymo 2 pakeitimas.*

## Pakeitimas 3

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

#### *Tarybos pozicija*

#### *Pakeitimas*

***(2a) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 13 straipsnyje paaiškinama, kad Sąjunga ir valstybės narės, rengdamos ir įgyvendindamos politikos priemonės, turi visokeriopai atsižvelgti į gyvūnų, kaip juslių gyvių, gerovės reikalavimus.***

#### *Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 3 pakeitimas.*

## Pakeitimas 4

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 2 b konstatuojamoji dalis (nauja)

#### *Tarybos pozicija*

#### *Pakeitimas*

***(2b) Sąjungos teisės aktuose nustatyti standartai privalo būti taikomi visiems į Sąjungos rinką pateiktiems maisto produktams, įskaitant maistą, kuris importuojamas iš trečiųjų šalių.***

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 4 pakeitimas.*

**Pakeitimas 5**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
2 c konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**(2c) 2008 m. rugsėjo 3 d. Europos Parlamento rezoliucijoje dėl gyvūnų klonavimo maistui<sup>1</sup> Komisija buvo raginama pateikti pasiūlymus uždrausti maisto tiekimo tikslais: i) klonuoti gyvūnus, ii) laikyti klonuotus gyvūnus arba jų jauniklius ūkiuose, iii) tiekti rinkai mėsos ar pieno produktus, pagamintus iš klonuotų gyvūnų ar jų jauniklių, ir iv) importuoti klonuotus gyvūnus, jų jauniklius, sėklą ir embrionus bei mėsos ir pieno produktus, gautus iš klonuotų gyvūnų ar jų jauniklių.**

<sup>1</sup> OL C 295 E, 2009 12 4, p. 42.

*Pagrindimas*

*EP pirmojo svarstymo 5 pakeitimas.*

**Pakeitimas 6**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
2 d konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**(2d) 2005 m. rugsėjo 28–29 d. Komisijos Naujos ir naujai nustatytos rizikos sveikatai mokslinis komitetas (toliau – NNNRSMK) patvirtino nuomonę, kurioje daroma išvada, kad buvo didelės žinių, būtinų įvertinti riziką, spragos. Tos spragos apima nanodalelių apibūdinimą, nanodalelių nustatymą ir matavimą, duomenis apie reagavimą į dozes, nanodalelių išlikimą ir stabilumą žmogaus organizme ir aplinkoje, taip pat visus su nanodalelėmis susijusius**

*toksikologijos ir aplinkos toksikologijos sričių aspektus. Taip pat NNNRSMK nuomonėje daroma išvada, kad egzistuojančių toksikologinių ir ekotoksikologinių metodų gali nepakakti visiems su nanodalelėmis susijusiems klausimams nagrinėti.*

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 6 pakeitimas.*

**Pakeitimas 7**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 konstatuojamoji dalis**

*Tarybos pozicija*

(3) Sąjungos taisyklės dėl naujų maisto produktų nustatytos 1997 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų ir 2001 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1852/2001, nustatančiame išsamias taisykles, kaip pavišinti tam tikrą informaciją ir apsaugoti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 pateiktą informaciją. Siekiant aiškumo reikėtų panaikinti Reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir **Reglamentą (EB) Nr. 1852/2001, o Reglamentas (EB) Nr. 258/97 turėtų būti pakeistas** šiuo reglamentu. **Todėl 1997 m. liepos 29 d. Komisijos rekomendacija 97/618/EB dėl mokslinių aspektų ir informacijos pateikimo, kurie būtini paraiškoms dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto ingredientų tiekimo rinkai, ir rengti pradinėms vertinimo ataskaitoms pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 turėtų tapti nebeaktuali naujų maisto produktų srityje.**

*Pakeitimas*

(3) Sąjungos taisyklės dėl naujų maisto produktų nustatytos 1997 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų ir 2001 m. rugsėjo 20 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1852/2001, nustatančiame išsamias taisykles, kaip pavišinti tam tikrą informaciją ir apsaugoti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 pateiktą informaciją. Siekiant aiškumo reikėtų panaikinti Reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir **jį pakeisti** šiuo reglamentu. **Į šį reglamentą reikėtų įtraukti priemones, kurios šiuo metu nustatytos Reglamente (EB) Nr. 1852/2001, o pastarąjį reglamentą reikėtų panaikinti.**

*Pagrindimas*

*Komisijos dokumento 3 konstatuojamoji dalis.*

## Pakeitimas 8

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 5 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(5) *Taikomas 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras.* Šiuo metu taikoma naujų maisto produktų sąvoka turėtų būti patikslinta ir atnaujinta, dabartines kategorijas pakeičiant nuoroda į bendrą maisto sąvoką, pateiktą *tame reglamente.*

#### *Pakeitimas*

(5) Šiuo metu taikoma naujų maisto produktų termino apibrėžtis turėtų būti patikslinta, *pateikiant naujumo kriterijų paaiškinimą, bei* atnaujinta, dabartines kategorijas pakeičiant nuoroda į bendrą maisto termino apibrėžtį, pateiktą *Reglamente (EB) Nr. 178/2002.*

#### *Pagrindimas*

*EP pirmojo svarstymo 8 pakeitimas.*

## Pakeitimas 9

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

#### *Tarybos pozicija*

#### *Pakeitimas*

*(5a) Maisto produktai, turintys naują arba sąmoningai pakeistą pirminę molekulinę struktūrą, maisto produktai, sudaryti iš arba atskirti nuo mikroorganizmų, grybų arba dumblių, naujos mikroorganizmų atmainos, kurios neturi saugaus vartojimo istorijos, ir medžiagų, kurios natūraliai pasitaiko augaluose, koncentratai turėtų būti laikomi naujais maisto produktais, kaip apibrėžta šiame reglamente.*

#### *Pagrindimas*

*EP pirmojo svarstymo 9 pakeitimas.*

## Pakeitimas 10

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 6 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(6) Taip pat turėtų būti patikslinta, kad maisto produktas **turi** būti laikomas nauju, jei tam maisto produktui taikoma gamybos technologija, kuri anksčiau nebuvo naudojama maisto gamybai **Sajungoje**. Visų pirma šis reglamentas turėtų būti taikomas naujoms gyvulių auginimo ir maisto gamybos procesų technologijoms, kurios **turi įtakos maistui** ir taip gali daryti poveikį maisto saugai. Todėl prie naujų maisto produktų turėtų būti priskiriami maisto produktai, pagaminti iš naudojant netradicines auginimo technologijas užaugintų gyvūnų ir **jų palikuonių bei augalų**, maisto produktai, **pagaminti** naudojant naujus gamybos procesus, galinčius daryti **įtaką maistui, ir maisto produktai, savo sudėtyje turintys dirbtinai sukurtų nanomedžiagų ar sudaryti iš jų**. Maisto produktai, pagaminti iš naujų veislių augalų arba iš naujų veislių gyvūnų, užaugintų naudojant tradicines auginimo technologijas, neturėtų būti laikomi naujais maisto produktais. **Be to, turėtų būti patikslinta, kad trečiųjų šalių maisto produktai, kurie yra nauji Sajungoje, gali būti laikomi tradiciniais tik tuo atveju, jei jie pagaminti pirminės gamybos metu, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 178/2002, neatsižvelgiant į tai, ar jie perdirbti ar neperdirbti (pavyzdžiui, vaisiai, džemas, vaisių sultys). Tačiau prie tokiu būdu pagamintų maisto produktų neturėtų būti priskiriami nei maisto produktai, pagaminti iš naudojant netradicines auginimo technologijas užaugintų gyvūnų ar augalų, ar maisto produktai, pagaminti iš tokių gyvūnų palikuonių, nei maisto produktai, pagaminti naudojant naują gamybos procesą.**

#### *Pakeitimas*

(6) Taip pat turėtų būti patikslinta, kad maisto produktas **turėtų** būti laikomas nauju, jei tam maisto produktui taikoma gamybos technologija, kuri anksčiau nebuvo naudojama **to maisto, kuris bus tiekiamas į rinką ir joje suvartojamas**, gamybai. Visų pirma šis reglamentas turėtų būti taikomas naujoms gyvulių auginimo ir maisto gamybos procesų technologijoms, kurios **daro poveikį maisto produktams** ir taip gali daryti poveikį maisto saugai. Todėl prie naujų maisto produktų turėtų būti priskiriami maisto produktai, pagaminti iš naudojant netradicines auginimo technologijas užaugintų **augalų ir** gyvūnų, ir maisto produktai, **modifikuoti** naudojant naujus gamybos procesus, galinčius daryti **poveikį maisto produktams, kaip antai nanotechnologijos ir nanomokslas**. Maisto produktai, pagaminti iš naujų veislių augalų arba iš naujų veislių gyvūnų, užaugintų naudojant tradicines auginimo technologijas, neturėtų būti laikomi naujais maisto produktais.

*Pagrindimas*

*Komisijos dokumento 6 konstatuojamoji dalis.*

**Pakeitimas 11**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
6 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**(6a) Gyvūnų klonavimas yra nesuderinamas su 1998 m. liepos 20 d. Tarybos direktyvos 98/58/EB dėl ūkinės paskirties gyvūnų apsaugos<sup>1</sup> priedo 20 punktu, kuriame nurodyta, kad natūrali ar dirbtinė veisimo tvarka, dėl kurios bet kuris iš atitinkamų gyvūnų yra kankinamas ar sužeidžiamas arba gali būti kankinamas ar sužeidžiamas, neturi būti praktikuojama. Todėl maisto produktai iš klonuotų gyvūnų arba jų palikuonių neturi būti įtraukti į Sąjungos sąrašą.**

<sup>1</sup> OL L 221, 1998 8 8, p. 23.

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 11 pakeitimas.*

**Pakeitimas 12**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
7 konstatuojamoji dalis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**(7) Tačiau atsižvelgiant į 2008 m. sausio 16 d. pateiktą Europos etikos klausimų mokslo ir naujų technologijų srityje grupės, įsteigtos 1997 m. gruodžio 16 d. Komisijos sprendimu, nuomonę ir 2008 m. liepos 15 d. priimtą Europos maisto saugos tarnybos nuomonę, gyvūnų klonavimo technologijos, pavyzdžiui, somatinių ląstelių branduolių perkėlimo technologija, yra tokios savitos, kad šiuo reglamentu nebūtų galima apimti visų**

**(7) 2008 m. sausio 16 d. nuomonėje (Nr. 23) dėl etinių gyvūnų klonavimo maistui aspektų Europos etikos klausimų mokslo ir naujų technologijų srityje grupė, įsteigta 1997 m. gruodžio 16 d. Komisijos sprendimu, pareiškė, kad „nemato įtikinamų argumentų, kuriais remiantis būtų pateisinama maisto produktų gamyba iš klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių“. 2008 m. liepos 15 d. nuomonėje dėl gyvūnų klonavimo<sup>1</sup>**

*klonavimo klausimų. Todėl dėl maisto produktų, pagamintų iš taikant klonavimo technologiją klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių, Europos Parlamentui ir Tarybai turėtų būti teikiama Komisijos ataskaita, prireikus, vėliau pateikiant pasiūlymą dėl teisės akto. Priėmus konkretų teisės aktą, šio reglamento taikymo sritis turėtų būti atitinkamai patikslinta.*

*Europos maisto saugos tarnybos (toliau – EMST) mokslinis komitetas padarė išvadą: „pripažinta, jog daugelio klonuotų gyvūnų sveikatai ir gerovei buvo padarytas neigiamas poveikis, kuris dažnai buvo rimtas ir turėjo lemtingų padarinių“.*

---

<sup>1</sup> EMST leidinys (2008) 767, p. 32.

#### *Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 12 pakeitimas.*

#### **Pakeitimas 13**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*(7a) Maisto produkto pakuotėje turėtų būti tik nanomedžiagos, kurios yra įtrauktos į patvirtintų nanomedžiagų sąrašą, kartu nurodant, koks medžiagų kiekis gali patekti į arba ant tokioje pakuotėje esančio maisto produkto.*

#### *Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 13 pakeitimas.*

#### **Pakeitimas 14**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
7 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*(7b) Šio reglamento nuostatos vis dėlto neturėtų būti taikomos maisto produktams, pagamintiems iš klonuotų gyvūnų ar jų palikuonių. Šie produktai turėtų būti reglamentuojami atskiru pagal įprastą teisėkūros procedūrą priimtu reglamentu, ir jiems neturėtų būti*



*taikoma bendra leidimų išdavimo procedūra. Iki šio reglamento taikymo datos Komisija turėtų pateikti atitinkamą teisėkūros pasiūlymą. Iki įsigalios reglamentas dėl klonuotų gyvūnų, iš klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių pagamintų maisto produktų pateikimui į rinką turėtų būti taikomas moratoriumas.*

#### Pagrindimas

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 14 pakeitimas.*

### Pakeitimas 15

#### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 8 konstatuojamoji dalis

##### Tarybos pozicija

(8) Turėtų būti patvirtintos įgyvendinimo priemonės, *kuriose būtų apibrėžti kriterijai, kuriais remiantis būtų lengviau įvertinti*, ar maisto produktas Sąjungoje plačiai naudotas žmonių maistui iki 1997 m. gegužės 15 d. Jeigu *iki tos datos* maisto produktas buvo naudojamas tik kaip maisto papildas arba sudėtinė maisto papildomo dalis, kaip apibrėžta *Direktyvoje 2002/46/EB, turėtų būti leidžiama ir toliau po tos datos jį tiekti rinkai Sąjungoje* tokia pat naudojimo paskirtimi, nelaikant jo nauju maisto produktu. Tačiau į maisto produkto kaip papildomo ar papildomo sudėtinės dalies naudojimą neturėtų būti atsižvelgiama vertinant, ar *maisto produktas* Sąjungoje plačiai naudotas žmonių maistui iki 1997 m. gegužės 15 d. Todėl atitinkamą maisto produktą norint naudoti kitokiai nei maisto papildomo *ar papildomo sudėtinės dalies* paskirčiai, *reikėtų* gauti leidimą pagal šį reglamentą.

##### Pakeitimas

(8) Turėtų būti nustatytos įgyvendinimo priemonės *pateikiant papildomus kriterijus, kuriais siekiama* lengviau įvertinti, ar maisto produktas Sąjungoje plačiai naudotas žmonių maistui iki 1997 m. gegužės 15 d. Jeigu maisto produktas *iki tos datos* buvo naudojamas tik kaip maisto papildas arba sudėtinė maisto papildomo dalis, kaip apibrėžta *2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo<sup>1</sup>, jis ir toliau gali būti tiekiamas į rinką* tokia pat naudojimo paskirtimi, nelaikant jo nauju maisto produktu. Tačiau į maisto produkto kaip papildomo ar papildomo sudėtinės dalies naudojimą neturėtų būti atsižvelgiama vertinant, ar *jis* Sąjungoje plačiai naudotas žmonių maistui iki 1997 m. gegužės 15 d. Todėl atitinkamą maisto produktą norint naudoti kitokiai nei, *pvz.*, maisto papildomo paskirčiai, *reikia* gauti leidimą pagal šį reglamentą.

<sup>1</sup> OL L 183, 2002 7 12, p. 51.

## Pagrindimas

EP per pirmąjį svarstymą priimtas 15 pakeitimas.

### Pakeitimas 16

#### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 9 konstatuojamoji dalis

##### Tarybos pozicija

(9) Toliau plėtojant technologijas, dirbtinai sukurtų nanomedžiagų naudojimas maisto produktų gamyboje galėtų išaugti. Siekiant užtikrinti aukštą žmonių sveikatos apsaugos, **laisvo prekių judėjimo ir teisinio tikrumo gamintojams** lygį, būtina parengti bendrą dirbtinai sukurtų nanomedžiagų sąvokos apibrėžtį **tarptautiniu lygiu. Sąjunga turėtų dėti pastangas, kad susitarimas dėl sąvokos apibrėžties būtų pasiektas atitinkamuose tarptautiniuose forumuose. Pasiekus tokį susitarimą, dirbtinai sukurtų nanomedžiagų sąvokos apibrėžtis šiame reglamente turėtų būti atitinkamai patikslinta**

##### Pakeitimas

(9) Toliau plėtojant technologijas, dirbtinai sukurtų nanomedžiagų naudojimas maisto produktų gamyboje galėtų išaugti. Siekiant užtikrinti aukštą žmonių sveikatos apsaugos lygį, būtina parengti bendrą dirbtinai sukurtų nanomedžiagų termino apibrėžtį.

### Pakeitimas 17

#### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 10 konstatuojamoji dalis

##### Tarybos pozicija

(10) Maisto *produktai, pagaminti* iš maisto sudedamųjų dalių, **kurioms netaikomas šis reglamentas**, visų pirma pakeičiant **maisto sudedamąsias dalis, jų sudėtį arba kiekį**, neturėtų būti laikomi naujais maisto produktais. **Tačiau dėl modifikuotų maisto sudedamųjų dalių, pvz., selektyviųjų ekstraktų arba kitų augalo dalių naudojimo, kurios iki šiol nebuvo plačiai naudojamos žmonių maistui Sąjungoje, maisto produktui vis tiek turėtų būti taikomas šis reglamentas.**

##### Pakeitimas

(10) Maisto *produktų, gaminamų iš Sąjungos rinkoje esančių* maisto *produktų* sudedamųjų dalių, **recepto pakeitimas**, visų pirma pakeičiant sudedamąsias maisto *produktų* dalis **arba jų kiekį**, neturėtų būti laikomi naujais maisto produktais.

Komisijos dokumento 8 konstatuojamoji dalis.

## Pakeitimas 18

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 13 konstatuojamoji dalis

#### Tarybos pozicija

(13) Šis reglamentas neturėtų būti taikomas technologinės paskirties arba genetiškai modifikuotiems maisto produktams. Todėl **šis reglamentas neturėtų būti taikomas genetiškai modifikuotiems** maisto produktams, kuriuos apima Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003<sup>1</sup>, maisto produktams, kurie naudojami tik kaip maisto priedai, kuriuos apima Reglamentas (EB) Nr. 1333/2008<sup>2</sup>, maisto kvapiosioms medžiagoms, kurias apima Reglamentas (EB) Nr. 1334/2008<sup>3</sup>, fermentams, kuriuos apima Reglamentas (EB) Nr. 1332/2008<sup>4</sup>, ir ekstrahentams, kuriuos apima Direktyva 2009/32/EB.

#### Pakeitimas

(13) Šis reglamentas neturėtų būti taikomas technologinės paskirties arba genetiškai modifikuotiems maisto produktams, **jei šių produktų sauga vertinama ir jie tvirtinami pagal kitus Sąjungos teisės aktus.** Todėl maisto produktai, kurie naudojami tik kaip maisto priedai, **patenkantys į 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų<sup>1</sup> taikymo sritį,** maisto kvapiosios medžiagos, patenkančios į **2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų<sup>2</sup> taikymo sritį,** ekstrahentai, patenkantys į **2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/32/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ir maisto ingredientų gamyboje naudojamus ekstrahentus, suderinimo (nauja redakcija)<sup>3</sup> taikymo sritį,** fermentai, patenkantys į **2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų<sup>4</sup> taikymo sritį,** ir **genetiškai modifikuoti maisto produktai,** patenkantys į **2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų<sup>5</sup> taikymo sritį,** turėtų būti neįtraukti į šio reglamento taikymo sritį.

<sup>1</sup> 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1829/2003 dėl genetiškai modifikuoto maisto ir pašarų (OL L 268, 2003 10 18, p. 1).

<sup>1</sup> OL L 354, 2008 12 31, p. 16.

<sup>2</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1333/2008 dėl maisto priedų (OL L 354, 2008 12 31, p. 16).

<sup>2</sup> OL L 354, 2008 12 31, p. 34.

<sup>3</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1334/2008 dėl kvapiųjų medžiagų ir aromatinių savybių turinčių tam tikrų maisto ingredientų naudojimo maisto produktuose ir ant jų (OL L 354, 2008 12 31, p. 34).

<sup>3</sup> OL L 141, 2009 6 6, p. 3.

<sup>4</sup> 2008 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1332/2008 dėl maisto fermentų (OL L 354, 2008 12 31, p. 7).

<sup>4</sup> OL L 354, 2008 12 31, p. 7.

<sup>5</sup> 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/32/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ir maisto ingredientų gamyboje naudojamus ekstrahentus, suderinimo (nauja redakcija) (OL L 141, 2009 6 6, p. 3).

<sup>5</sup> OL L 268, 2003 10 18, p. 1.

#### Pagrindimas

EP per pirmąjį svarstymą priimtas 17 pakeitimas.

### Pakeitimas 19

#### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 13 konstatuojamoji dalis

##### Tarybos pozicija

(15) Specialios maistinės paskirties, maistą papildantys ar kaip maisto papildai vartojami nauji maisto produktai, išskyrus vitaminus ir mineralus, turėtų būti vertinami laikantis **šio reglamento**. Jiems taip pat turėtų būti taikomos taisyklės, nustatytos Direktyvoje 2002/46/EB, **Reglamente (EB) Nr. 1925/2006**, Direktyvoje 2009/39/EB ir *pastarojoje* direktyvoje bei jos I priede nurodytose specialiosiose direktyvose.

##### Pakeitimas

(15) Specialios maistinės paskirties, maistą papildantys ar kaip maisto papildai vartojami nauji maisto produktai, išskyrus vitaminus ir mineralus, turėtų būti vertinami laikantis **saugos kriterijų ir reikalavimų, taikomų visiems naujiems maisto produktams**. Kartu jiems taip pat turėtų būti taikomos taisyklės, nustatytos Direktyvoje 2009/39/EB bei *šios* direktyvos **4 straipsnio 1 dalyje** ir I priede nurodytose specialiosiose direktyvose, **Direktyvoje 2002/46/EB ir Reglamente (EB) Nr. 1925/2006**.

#### Pagrindimas

Komisijos dokumento 12 konstatuojamoji dalis.

## Pakeitimas 20

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 16 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(16) *Tai, ar maisto produktas buvo plačiai Sąjungoje naudotas žmonių maistui iki 1997 m. gegužės 15 d., turėtų būti nustatoma remiantis maisto verslo subjektų pateikta ir prireikus kita informacija pagrįsta valstybių narių turima informacija. Tais atvejais, kai neturima informacijos apie maisto produkto naudojimą žmonių maistui iki 1997 m. gegužės 15 d. arba jos yra nepakankamai, turėtų būti nustatyta paprasta ir skaidri tokios informacijos rinkimo tvarka, įtraukiant Komisiją, valstybes nares ir atitinkamas šalis.*

#### *Pakeitimas*

(16) *Komisija turėtų nustatyti paprastą ir skaidrią procedūrą tiems atvejams, kai ji neturi informacijos apie žmonėms skirtą maisto produkto vartojimą iki 1997 m. gegužės 15 d. Valstybės narės turėtų būti įtrauktos į šią procedūrą. Procedūra turėtų būti patvirtinta ne vėliau kaip... \*.*

*\* Šeši mėnesiai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.*

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 18 pakeitimas.*

## Pakeitimas 21

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 17 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(17) Nauji maisto produktai turėtų būti tiekiami rinkai Sąjungoje tik *jei* jie yra saugūs ir neklaidina vartotojų. Be to, *kai naujo maisto produkto paskirtis yra pakeisti kitą maisto produktą, jis* neturėtų skirtis nuo to maisto produkto tiek, kad maistingumo atžvilgiu *jis* būtų *nenaudingas* vartotojui.

#### *Pakeitimas*

(17) Nauji maisto produktai turėtų būti tiekiami rinkai Sąjungoje tik *jeigu* jie yra saugūs ir neklaidina vartotojų. *Jų saugumas turėtų būti vertinamas laikantis atsargumo principo, kaip tai nustatyta Reglamento (EB) Nr. 178/2002, 7 straipsnyje.* Be to, *jie* neturėtų skirtis nuo maisto produkto, *kurį jie pakeičia*, tiek, kad maistingumo atžvilgiu *jie* būtų *nenaudingi* vartotojui.

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 19 pakeitimas.*

**Pakeitimas 22**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
19 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**(19a) Į etikos ir aplinkos aspektus apžvelgiama atliekant rizikos valdymą per leidimų išdavimo procedūrą. Šiuos aspektus atitinkama tvarka turėtų įvertinti Europos etikos klausimų mokslo ir naujų technologijų srityje grupė ir Europos aplinkos agentūra.**

*Pagrindimas*

*Šiame pakeitime iš dalies atkuriamas Europos Parlamento pirmojo svarstymo 23 pakeitimas.*

**Pakeitimas 23**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
20 konstatuojamoji dalis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**(20) Šiuo metu nėra pakankamai informacijos apie riziką, susijusią su dirbtinai sukurtomis nanomedžiagomis. Siekdama geriau įvertinti jų saugą, Komisija, bendradarbiaudama su Taryba, turėtų parengti testavimo metodus, kuriais būtų atsižvelgta į specifines dirbtinai sukurtų nanomedžiagų charakteristikas.**

**(20) Dabartiniai bandymų metodai nėra tinkami su nanomedžiagomis susijusios rizikos vertinimui. Reikia skubiai kurti nanomedžiagoms tinkamų bandymų nenaudojant gyvūnų metodų.**

**Pakeitimas 24**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
22 konstatuojamoji dalis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**(22) Jei trečiųjų šalių tradiciniai maisto**

**(22) Vertinant trečiųjų šalių tradicinių**

*produktai yra įtraukti į trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų sąrašą, juos turėtų būti leidžiama tiekti rinkai Sąjungoje taikant sąlygas, atitinkančias sąlygas, kuriomis įrodyta, kad produktas buvo naudotas saugiai.* Vertinant trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų saugą ir valdymą, turėtų būti atsižvelgiama į saugaus maisto produktų naudojimo jų šalyje istoriją. Į saugaus maisto produkto naudojimo istoriją neturėtų būti įtraukiamas produkto naudojimas kitokiai nei maisto paskirčiai arba naudojimas, kurio negalima priskirti normaliam maisto racionui.

maisto produktų saugą ir valdymą, reikėtų atsižvelgti į galiojančias ES normas. Į saugaus maisto produkto vartojimo istoriją neturėtų būti įtraukiamas produkto naudojimas kitai nei maisto paskirčiai arba naudojimas, kurio negalima priskirti normaliam maisto racionui. **Jeigu valstybės narės ir (arba) Tarnyba nepateikė motyvuotų, mokliškai pagrįstų prieštaravimų dėl saugos, pavyzdžiui, informacijos apie neigiamą poveikį sveikatai, turėtų būti leidžiama teikti maisto produktą Sąjungos rinkai, prieš tai pranešus apie ketinimą tą daryti, jei nėra etinių prieštaravimų.**

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 28 pakeitimas.*

#### **Pakeitimas 25**

##### **Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 24 konstatuojamoji dalis**

###### *Tarybos pozicija*

(24) Naujo maisto produkto įtraukimas į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą **arba į trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų sąrašą** neturėtų riboti galimybės vertinti bendro medžiagos, kuri dedama į šį maisto produktą arba naudojama gaminant šį produktą, arba panašaus produkto vartojimo poveikį pagal *Reglamentą* (EB) Nr. 1925/2006.

###### *Pakeitimas*

(24) Naujo maisto produkto įtraukimas į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą neturėtų riboti galimybės vertinti bendro medžiagos, kuri dedama į šį maisto produktą arba naudojama gaminant šį produktą, arba panašaus produkto vartojimo poveikį pagal *Reglamento* (EB) Nr. 1925/2006 **8 straipsnį**.

#### *Pagrindimas*

*Komisijos dokumento 19 konstatuojamoji dalis.*

#### **Pakeitimas 26**

##### **Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 25 konstatuojamoji dalis**

###### *Tarybos pozicija*

(25) Specifinėmis aplinkybėmis siekiant

###### *Pakeitimas*

(25) Specifinėmis aplinkybėmis siekiant

remti žemės ūkio ir maisto pramonės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, tarp jų – ir inovacijas, naujausi moksliniai įrodymai ir nuosavybės teise saugomi duomenys, pateikti pagrindžiant paraišką įtraukti naują maisto produktą į Sąjungos sąrašą, **turėtų būti apsaugoti. Tie duomenys ir informacija** neturėtų būti naudojami *kitų pareiškėjų* naudai terminuotu laikotarpiu be **pirmesnio** pareiškėjo sutikimo. Vieno pareiškėjo pateiktų mokslinių duomenų apsauga neturėtų užkirsti kelio kitiems pareiškėjams siekti, kad į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą produktas būtų įtrauktas remiantis jų turimais moksliniais duomenimis.

remti žemės ūkio ir maisto pramonės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, taigi– inovacijas, **tikslinga apsaugoti novatorių indėlių renkant informaciją ir duomenis, kurie pateikiami siekiant pagrįsti pagal šį reglamentą pateiktą paraišką.** Naujausi moksliniai įrodymai ir nuosavybės teise saugomi duomenys, pateikti pagrindžiant paraišką įtraukti naują maisto produktą į Sąjungos sąrašą, neturėtų būti naudojami *kito pareiškėjo* naudai terminuotu laikotarpiu be **pirmojo** pareiškėjo sutikimo. Vieno pareiškėjo pateiktų mokslinių duomenų apsauga neturėtų užkirsti kelio kitiems pareiškėjams siekti, kad į Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą produktas būtų įtrauktas remiantis jų turimais moksliniais duomenimis. **Be to, siekiant apsaugoti mokslinius duomenis, neturėtų būti trukdoma užtikrinti skaidrumą ir gauti prieigą prie informacijos apie duomenis, naudotus vertinant naujų maisto produktų saugą. Vis dėlto neturėtų būti pažeidžiamos intelektinės nuosavybės teisės.**

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 25 pakeitimas.*



## Pakeitimas 27

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 26 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(26) Naujiems maisto produktams taikomi bendri ženklavimo reikalavimai, nustatyti *Direktyvoje 2000/13/EB<sup>1</sup>, ir, prireikus, maistingumo ženklavimo reikalavimai, nustatyti Direktyvoje 90/496/EEB<sup>2</sup>*. Tam tikrais atvejais gali prireikti pateikti papildomą ženklavimo informaciją, visų pirma susijusią su maisto produkto aprašu, jo šaltiniu arba vartojimo sąlygomis. Todėl *įtraukiant naują maisto produktą į Sąjungos sąrašą arba į trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų sąrašą gali būti nustatomos specialios vartojimo sąlygos arba ženklavimo įpareigojimai, kurie, inter alia, gali būti susiję su specifine charakteristika ar maisto savybe, pavyzdžiui, sudėtimi, maistine verte ar maistiniu poveikiu bei maisto produkto numatyta paskirtimi, arba su etiniais aspektais ar poveikiu tam tikrų gyventojų grupių sveikatai.*

<sup>1</sup> 2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo (OL L 109, 2000 5 6, p. 29).

<sup>2</sup> 1990 m. rugsėjo 24 d. Tarybos direktyva 90/496/EEB dėl maisto produktų maistingumo ženklavimo (OL L 276, 1990 10 6, p. 40).

#### *Pakeitimas*

(26) Naujiems maisto produktams taikomi bendri ženklavimo reikalavimai, nustatyti **2000 m. kovo 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2000/13/EB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto produktų ženklimą, pateikimą ir reklamavimą, derinimo<sup>1</sup>**. Tam tikrais atvejais gali prireikti pateikti papildomą ženklavimo informaciją, visų pirma susijusią su maisto produkto aprašu, jo šaltiniu arba vartojimo sąlygomis. Todėl **naujo maisto produkto įtraukimas į Sąjungos sąrašą gali priklausyti nuo specialių naudojimo sąlygų arba pareigų ženklinti.**

<sup>1</sup> OL L 109, 2000 5 6, p. 29.

#### *Pagrindimas*

*Komisijos dokumento 21 konstatuojamoji dalis.*

## Pakeitimas 28

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 27 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(27) *Reglamente* (EB) Nr. 1924/2006<sup>1</sup> suderintos valstybių narių teisės aktų nuostatos dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą. Todėl teiginiai apie naujus maisto produktus turėtų atitikti *pirmiau minėtą* reglamentą.

---

<sup>1</sup> 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1924/2006 dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą (OL L 404, 2006 12 30, p. 9).

#### *Pakeitimas*

(27) **2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu** (EB) Nr. 1924/2006 **dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą**<sup>1</sup> suderintos valstybių narių teisės aktų nuostatos dėl teiginių apie maisto produktų maistingumą ir sveikatingumą. Todėl teiginiai apie naujus maisto produktus turėtų atitikti *tą* reglamentą. **Kai pareiškėjas pageidauja, kad naujam maisto produktui būtų priskirtas teiginys apie šio maisto produkto sveikatingumą, jis turi gauti leidimą pagal Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 17 arba 18 straipsnius, ir į paraišką dėl naujo maisto produkto bei teiginių apie maisto produkto sveikatingumą įtraukiami prašymai saugoti nuosavybės teise turimus duomenis; duomenų apsaugos laikotarpiai turėtų prasidėti ir galioti tuo pačiu metu, jei pareiškėjas to prašo.**

---

<sup>1</sup> OL L 404, 2006 12 30, p. 9.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 27 pakeitimas.*

## Pakeitimas 29

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 28 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(28) **Tam tikrais** atvejais **gali** būti konsultuojamasi su Europos etikos klausimų mokslo ir naujų technologijų

#### *Pakeitimas*

(28) **Ypatingais** atvejais **turėtų** būti konsultuojamasi su Europos etikos klausimų mokslo ir naujų technologijų

srityje grupė, siekiant gauti patarimų dėl naujų maisto produktų tiekimo rinkai **Sajungos** etinių aspektų.

srityje grupė (**EGE**), siekiant gauti patarimą dėl **naujų technologijų naudojimo ir** naujų maisto produktų teikimo rinkai etinių aspektų.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 29 pakeitimas.*

### **Pakeitimas 30**

#### **Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 29 konstatuojamoji dalis**

##### *Tarybos pozicija*

(29) Nauji maisto produktai, tiekiami rinkai Sąjungoje pagal Reglamentą (EB) Nr. 258/97, turėtų būti ir toliau tiekiami rinkai. Nauji maisto produktai, kuriems leidimai *suteikti* pagal Reglamentą (EB) Nr. 258/97, turėtų būti įtraukti į *šiam reglamente* sudarytą Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą. Be to, paraiškos, pateiktos pagal Reglamentą (EB) Nr. 258/97 **prieš pradėdant taikyti šį reglamentą, turėtų būti laikomos paraiškomis pagal šį reglamentą tais atvejais, kai** Komisijai dar nepateikta **Reglamente (EB) Nr. 258/97 numatyta** pirminio vertinimo ataskaita, ir visais atvejais, kai pagal **tą reglamentą reikalaujama pateikti papildomą vertinimo ataskaitą**. Kiti neišnagrinėti prašymai, pateikti pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 4 straipsnį, prieš pradėdant taikyti šį reglamentą, turėtų būti nagrinėjami remiantis Reglamento (EB) Nr. 258/97 nuostatomis.

##### *Pakeitimas*

(29) Nauji maisto produktai, tiekiami rinkai Sąjungoje pagal Reglamentą (EB) Nr. 258/97, turėtų būti ir toliau tiekiami rinkai. Nauji maisto produktai, kuriems leidimai *išduoti* pagal Reglamentą (EB) Nr. 258/97, turėtų būti įtraukti į *pagal šį reglamentą* sudarytą Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą. Be to, paraiškos, pateiktos pagal Reglamentą (EB) Nr. 258/97 **tais atvejais, kai, pagal to reglamento 6 straipsnio 3 dalį, Komisijai dar nepateikta pirminio įvertinimo ataskaita, ir visais tais atvejais, kai pagal to reglamento 6 straipsnio 3 arba 4 dalį prieš įsigaliojant šiam reglamentui reikia pateikti papildomo įvertinimo ataskaitą, turėtų būti laikomos paraiškomis, pateiktomis pagal šį reglamentą. Tuo atveju, kai Taryba ir valstybės narės turi pateikti nuomonę, jos turėtų atsižvelgti į pirminio įvertinimo rezultatus**. Kiti neišnagrinėti prašymai, pateikti pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 4 straipsnį, prieš pradėdant taikyti šį reglamentą, turėtų būti nagrinėjami remiantis Reglamento (EB) Nr. 258/97 nuostatomis.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 89 pakeitimas.*

## Pakeitimas 31

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 30 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(30) *Reglamente (EB) Nr. 882/2004<sup>1</sup>* nustatytos bendrosios taisyklės, kuriomis remiantis atliekama oficiali kontrolė, siekiant nustatyti, ar laikomasi *maistą reglamentuojančių* teisės aktų. Todėl, siekiant užtikrinti šio reglamento laikymąsi, iš valstybių narių **turėtų būti reikalaujama** vykdyti oficialią kontrolę pagal Reglamentą (EB) Nr. 882/2004.

---

<sup>1</sup> 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių (OL L 165, 2004 4 30, p. 1.).

#### *Pakeitimas*

(30) **2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 882/2004 dėl oficialios kontrolės, kuri atliekama siekiant užtikrinti, kad būtų įvertinama, ar laikomasi pašarus ir maistą reglamentuojančių teisės aktų, gyvūnų sveikatos ir gerovės taisyklių<sup>1</sup>**, nustatytos bendrosios taisyklės, kuriomis remiantis atliekama oficiali kontrolė, siekiant nustatyti, ar laikomasi *maisto* teisės aktų. Todėl, siekiant užtikrinti šio reglamento laikymąsi, valybės narės **turi** vykdyti oficialią kontrolę pagal Reglamentą (EB) Nr. 882/2004.

---

<sup>1</sup> OL L 165, 2004 4 30, p. 1.

#### *Pagrindimas*

*Komisijos dokumento 30 konstatuojamoji dalis.*

## Pakeitimas 32

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 34 konstatuojamoji dalis

#### *Tarybos pozicija*

(34) **Šiam reglamentui įgyvendinti būtinos priemonės turėtų būti nustatytos pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimo 1999/468/EB, nustatančio Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką, 5 ir 7 straipsnius.**

---

<sup>1</sup> OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

#### *Pakeitimas*

**Išbraukta.**

### Pakeitimas 33

#### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 35 konstatuojamoji dalis

##### *Tarybos pozicija*

*(35) Visų pirma Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus patikslinti tam tikras sąvokų apibrėžtis, įskaitant dirbtinai sukurtos nanomedžiagos sąvokos apibrėžtį, atsižvelgiant į technikos ir mokslo raidą, bei netradicinę gyvūnų auginimo technologiją, apimančią technologiją, kuri naudota genetiškai identišku gyvūnų, nenaudojamų maisto gamybai, reprodukcijai nelytiniu būdu Sąjungoje iki 1997 m. gegužės 15 d., siekiant užtikrinti suderintą šių nuostatų įgyvendinimą valstybėse narėse remiantis atitinkamais kriterijais.*

##### *Pakeitimas*

*Išbraukta.*

### Pakeitimas 34

#### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 36 konstatuojamoji dalis

##### *Tarybos pozicija*

*(36) Be to, Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus priimti deleguotus aktus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį dėl kriterijų, pagal kuriuos būtų galima nustatyti, ar maisto produktas buvo plačiai naudotas žmonių maistui Sąjungoje iki 1997 m. gegužės 15 d. Ypač svarbu, kad Komisija parengiamosios stadijos metu pasikonsultuotų su ekspertais pagal išipareigojimus, Komisijos priimtus 2009 m. gruodžio 9 d. komunikatu dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnio įgyvendinimo,*

##### *Pakeitimas*

*(36) Pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotus teisės aktus dėl kriterijų, pagal kuriuos būtų galima nustatyti, ar žmonės plačiai vartojo maisto produktą Sąjungoje iki 1997 m. gegužės 15 d., siekiant nustatyti, ar šis reglamentas taikomas konkrečios rūšies maisto produktams, priderinti ir pritaikyti „dirbtinai sukurtų nanomedžiagų“ termino apibrėžtį prie technikos ir mokslo pažangos ir prie termino apibrėžčių, dėl kurių bus vėliau susitarta tarptautiniu lygiu, dėl taisyklių, kaip veikti tais atvejais, kai Komisija neturi informacijos apie žmonėms skirto maisto vartojimą iki 1997 m. gegužės 15 d., taip pat dėl 4 straipsnio 1 dalies ir 11 straipsnio nuostatų taikymo ir Sąjungos sąrašo atnaujinimo taisyklių. Labai svarbu, kad*

*parengiamųjų darbų metu Komisija tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygiu.*

## **Pakeitimas 35**

### **Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 1 straipsnis**

#### *Tarybos pozicija*

Šiuo reglamentu nustatomos suderintos naujų maisto produktų tiekimo rinkai Sąjungoje taisyklės, siekiant užtikrinti aukšto lygio žmonių sveikatos ir vartotojų interesų apsaugą, kartu užtikrinant veiksmingą vidaus rinkos veikimą, **reikiamais atvejais atsižvelgiant į aplinkos ir gyvūnų gerovės apsaugą.**

#### *Pakeitimas*

Šiuo reglamentu nustatomos suderintos naujų maisto produktų tiekimo rinkai Sąjungoje taisyklės, siekiant užtikrinti aukšto lygio žmonių **gyvybės ir sveikatos, gyvūnų sveikatos ir gerovės, aplinkos** ir vartotojų interesų apsaugą, kartu užtikrinant **skaidrumą ir** veiksmingą vidaus rinkos veikimą **bei skatinant diegti naujoves žemės ūkio maisto produktų pramonės srityje.**

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 30 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 36**

### **Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 2 straipsnio 2 dalis**

#### *Tarybos pozicija*

2. Šis reglamentas netaikomas:
- a) maisto produktams, jeigu jie naudojami kaip:
    - i) maisto priedai, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1333/2008;
    - ii) maisto kvapiosios medžiagos, kurioms taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1334/2008;
    - iii) ekstrahentai, kurie naudojami gaminant maisto produktus ir kuriems taikoma Direktyva 2009/32/EB;
    - iv) maisto fermentai, kuriems taikomas

#### *Pakeitimas*

2. **Jei nenumatyta kitaip**, šis reglamentas netaikomas:
- a) maisto produktams, jeigu jie naudojami kaip:
    - i) maisto priedai, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1333/2008;
    - ii) maisto kvapiosios medžiagos, kurioms taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1334/2008;
    - iii) ekstrahentai, kurie naudojami gaminant maisto produktus ir kuriems taikoma Direktyva 2009/32/EB;
    - iv) maisto fermentai, kuriems taikomas

Reglamentas (EB) Nr. 1332/2008;  
v) vitaminai ir mineralai, kuriems **atitinkamai** taikoma Direktyva 2002/46/EB, Reglamentas (EB) Nr. 1925/2006 arba Direktyva 2009/39/EB, išskyrus vitaminus ir mineralines medžiagas, **kuriems jau gautas leidimas ir** kurie gaminami naudojant gamybos metodus arba gaunami iš naujų šaltinių, į kuriuos nebuvo atsižvelgta, kai jiems buvo suteiktas leidimas pagal konkrečius teisės aktus, jei dėl tų gamybos metodų ar naujų šaltinių atsiranda esminiai pokyčiai, nurodyti **šio Reglamento** 3 straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktyje;  
b) maisto produktams, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003.

Reglamentas (EB) Nr. 1332/2008;  
v) vitaminai ir mineralai, kuriems taikoma Direktyva 2002/46/EB, Reglamentas (EB) Nr. 1925/2006 arba Direktyva 2009/39/EB, išskyrus **jau patvirtintus** vitaminus ir mineralines medžiagas, kurie gaminami naudojant gamybos metodus arba gaunami iš naujų šaltinių, į kuriuos nebuvo atsižvelgta, kai jiems buvo išduotas leidimas pagal konkrečius teisės aktus, jei dėl tų gamybos metodų ar naujų šaltinių atsiranda esminiai pokyčiai, nurodyti 3 straipsnio 2 dalies a punkto iii papunktyje.  
b) maisto produktams, kuriems taikomas Reglamentas (EB) Nr. 1829/2003.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 91 pakeitimas.*

#### **Pakeitimas 37**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
2 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***ba) maisto produktams, pagamintiems iš klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių. Iki...\* Komisija turi pateikti teisėkūros pasiūlymą dėl draudimo tiekti į Sąjungos rinką maisto produktus, pagamintus iš klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių. Pasiūlymas turi būti pateiktas Europos Parlamentui ir Tarybai.***

---

*\*Šeši mėnesiai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.*

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 91 pakeitimas.*

## Pakeitimas 38

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 2 straipsnio 2 a dalis (nauja)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*(2a) Nepažeidžiant 2 dalies nuostatų, šis reglamentas taikomas maisto priedams, maisto fermentams, maisto kvapiosioms medžiagoms ir kai kuriems kvapiųjų savybių turintiems maisto sudedamosioms dalims, pagamintiems naujo, iki 1997 m. gegužės 15 d. nenaudoto gamybos proceso, lėmusio didžiulius maisto produkto sudėties ar struktūros pokyčius, metu (pvz., dirbtinai sukurtų nanomedžiagų atveju).*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 91 pakeitimas.*

## Pakeitimas 39

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 2 straipsnio 2 b dalis (nauja)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*(2b) Prireikus, atsižvelgusi į šiame straipsnyje apibrėžtą taikymo sritį, Komisija, naudodamasi teise priimti deleguotus teisės aktus pagal 21 straipsnį ir laikydamasi 22 bei 23 straipsniuose nustatytų sąlygų gali nustatyti, ar tam tikros rūšies maisto produktams yra taikomas šis reglamentas. Jei naujas maisto produktas gali sukelti poveikį, panašų į vaistų sukeltą poveikį žmogaus organizmui, Komisija gali kreiptis į Europos vaistų agentūrą (toliau – EVA), kad ji pateiktų nuomonę, ar šiam produktui taikomas 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą<sup>1</sup>, o ne šis*



*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 91 pakeitimas.*

**Pakeitimas 40**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies a punkto įžanginė dalis ir i punktas**

| <i>Tarybos pozicija</i>   | <i>Pakeitimas</i>   |
|---|---|
| a) „naujas maisto produktas“ – <b>maisto produktas, plačiai nenaudotas žmonių maistui Sąjungoje iki 1997 m. gegužės 15 d., įskaitant:</b>   | a) naujas maisto produktas:   |
| i) <b>gyvūninės kilmės maisto produktus, jeigu gyvūnai auginami taikant netradicines, iki 1997 m. gegužės 15 d. maisto gamybai Sąjungoje nenaudotas auginimo technologijas, ir maisto produktus, pagamintus iš šių gyvūnų palikuonių;</b> | i) maisto produktai, kurių iki 1997 m. gegužės 15 d. Sąjungoje žmonės <b>plačiai nevartojo maistui;</b> |

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimti 92 ir 35 pakeitimai.*

**Pakeitimas 41**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies a punkto i i papunktis**

| <i>Tarybos pozicija</i>  | <i>Pakeitimas</i>   |
|--|---|
| ii) augalinės kilmės maisto produktus, jeigu augalai auginami taikant netradicines, iki 1997 m. gegužės 15 d. <b>maisto gamybai Sąjungoje</b> nenaudotas auginimo technologijas, <b>kai dėl tų taikytų netradicinių auginimo technologijų atsiranda esminiai maisto produktų sudėties ar struktūros pokyčiai, turintys įtakos jų maistinei vertei, įsisavinimui ar</b> | ii) augalinės <b>ar gyvūninės</b> kilmės maisto produktus, jeigu augalai <b>ir gyvūnai</b> auginami taikant netradicines, iki 1997 m. gegužės 15 d. nenaudotas, auginimo technologijas, <b>išskyrus maisto produktus, pagamintus iš klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių;</b> |

*nepageidaujamų medžiagų kiekiui;*

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimti 92 ir 35 pakeitimai.*

#### **Pakeitimas 42**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies a punkto v papunktis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**v) trečiųjų šalių tradicinius maisto produktus; ir**

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 43**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies a punkto v i papunktis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**vi) maisto sudedamąsias dalis, kurios naudotos tik kaip sudėtinė maisto papildų dalis Sąjungoje iki 1997 m. gegužės 15 d., kai jas planuojama naudoti ne maisto papilduose, o kituose maisto produktuose. Tačiau jeigu maisto produktas iki pirmiau nurodytos datos buvo naudojamas tik kaip maisto papildas arba kaip sudėtinė maisto papildų dalis, jis ir toliau po tos datos gali būti tiekiamas rinkai Sąjungoje tokiai pat naudojimui paskirčiai, nelaikant jo nauju maisto produktu.**

***Išbraukta.***

#### **Pakeitimas 44**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies b punktas**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**b) „palikuonis“ – gyvūnas, išaugintas taikant tradicines auginimo technologijas, kai bent vienas iš jo tėvų yra gyvūnas, išaugintas taikant netradicines auginimo technologijas.**

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 45

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies c a punktas (naujas)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*ca) klonuoti gyvūnai – gyvūnai, veisiami panaudojant nelytinį dirbtinį dauginimo metodą, siekiant sukurti genetiškai tapačių arba beveik tapačių atskiro gyvūno kopiją;*

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimti 92 ir 35 pakeitimai.*

## Pakeitimas 46

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies c b punktas (naujas)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*cb) klonuotų gyvūnų palikuonys – gyvūnai, veisiami panaudojant lytinio dauginimo priemones, jei bent vienas iš protėvių yra klonuotas gyvūnas;*

*Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimti 92 ir 35 pakeitimai.*

## Pakeitimas 47

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
3 straipsnio 2 dalies d punktas

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

d) „trečiosios šalies *tradicinis* maisto produktas“ – naujas maisto produktas, ***kuris nėra naujas maisto produktas pagal a punkto i–iv papunkčius, pagamintas pirminės gamybos metu ir*** turintis saugaus naudojimo trečiojoje šalyje istoriją, o tai reiškia, kad atitinkamas maisto produktas bent 25 metus buvo ir yra šalies didelės

d) *tradicinis* trečiosios šalies maisto produktas – ***natūralus, dirbtinai nesukurtas*** naujas maisto produktas, turintis saugaus vartojimo trečiojoje šalyje istoriją, o tai reiškia, kad atitinkamas maisto produktas bent 25 metus ***iki...\**** buvo ir yra šalies didelės gyventojų dalies ***normalaus*** maisto raciono dalis;

gyventojų dalies *įprastinio* maisto raciono dalis;

*\* Šeši mėnesiai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.*

#### *Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimti 92 ir 35 pakeitimai.*

### **Pakeitimas 48**

#### **Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 3 straipsnio 2 dalies e punktas**

##### *Tarybos pozicija*

e) „maisto produkto saugaus *naudojimo trečiojoje šalyje* istorija“ reiškia, kad atitinkamo maisto produkto sauga patvirtinta sudėtiniais duomenimis, *naudojimo* patirtimi ir nuolatiniu šalies didelės gyventojų dalies *naudojimu* įprastiniame maisto racione bent **25 metus**.

##### *Pakeitimas*

e) maisto produkto saugaus *vartojimo* istorija – atitinkamo maisto produkto sauga patvirtinta sudėtiniais duomenimis, *vartojimo* patirtimi ir nuolatiniu kurios nors šalies didelės gyventojų dalies *vartojimu* įprastiniame maisto racione bent **30 metų**;

#### *Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimti 92 ir 35 pakeitimai.*

### **Pakeitimas 49**

#### **Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 3 straipsnio 3 dalis**

##### *Tarybos pozicija*

**3. Komisija gali nustatyti kitus kriterijus, kuriais siekiama patikslinti šio straipsnio 2 dalies a punkto i–iv papunkčiuose bei c, d ir e punktuose pateiktas sąvokų apibrėžtis, laikydamosi 19 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros.**

##### *Pakeitimas*

**3. Atsižvelgiant į tai, kad yra įvairių tarptautinio lygio institucijų paskelbtų nanomedžiagų termino apibrėžčių ir kad vyksta nuolatinė technikos ir mokslo raida nanotechnologijų srityje, Komisija, naudodamasi teise priimti deleguotus teisės aktus pagal 21 straipsnį ir laikydamosi 22 bei 23 straipsniuose nustatytų sąlygų, gali priderinti ir pritaikyti šio straipsnio 2 dalies c punkto nuostatas prie technikos ir mokslo pažangos ir prie terminų apibrėžčių, dėl kurių bus vėliau susitarta tarptautiniu**

*lygiu.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 92 ir 35 pakeitimai.*

#### **Pakeitimas 50**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
4 straipsnio pavadinimas**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*Naujo maisto **produkto statuso nustatymo procedūra***

***Informacijos apie naujų maisto produktų klasifikavimą rinkimas***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 40 pakeitimas.*

#### **Pakeitimas 51**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
4 straipsnio 1 dalis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*1. **Atsižvelgdami į šio reglamento taikymo sritį** maisto verslo subjektai **patikrina maisto produktų, kuriuos jie ketina tiekti rinkai Sąjungoje, statusą.***

*1. **Komisija iš valstybių narių ir (arba) maisto verslo subjektų arba kitų suinteresuotų subjektų turi rinkti informaciją, siekdama nustatyti, ar maisto produktui taikomas šis reglamentas. Valstybės narės, verslo subjektai ir kitos suinteresuoti subjektai turi perduoti Komisijai informaciją apie tai, koku mastu žmonės Sąjungoje vartojo maisto produktą iki 1997 m. gegužės 15 d.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 40 pakeitimas.*

## Pakeitimas 52

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 4 straipsnio 2 dalis

#### *Tarybos pozicija*

**2. Esant abejonėms, maisto verslo subjektai konsultuojasi su už naujus maisto produktus atsakinga kompetentinga institucija, kaip apibrėžta Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 15 straipsnyje, dėl atitinkamo maisto produkto statuso. Atitinkamos kompetentingos institucijos prašymu maisto verslo subjektai pateikia informaciją apie tai, kaip plačiai tas maisto produktas naudotas žmonių maistui Sąjungoje iki 1997 m. gegužės 15 d.**

#### *Pakeitimas*

**2. Komisija turi paskelbti tuos duomenis ir išvadas, padarytas remiantis surinktais duomenimis, ir jas pagrindžiančius nekonfidencialius duomenis.**

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 40 pakeitimas.*

## Pakeitimas 53

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 4 straipsnio 3 dalis

#### *Tarybos pozicija*

**3. Prireikus kompetentinga institucija gali konsultuotis su kitomis kompetentingomis institucijomis ir Komisija dėl to, kaip plačiai maisto produktas naudotas žmonių maistui Sąjungoje iki 1997 m. gegužės 15 d. Atsakymai į prašymą suteikti tokią konsultaciją taip pat perduodami Komisijai. Komisija apibendrina gautus atsakymus ir praneša konsultavimosi rezultatus visoms kompetentingoms institucijoms.**

#### *Pakeitimas*

**3. Siekiant užtikrinti, kad informacija apie naujų maisto produktų klasifikavimą būtų išsami, naudodamasi teise priimti deleguotus teisės aktus pagal 21 straipsnį ir laikydamosi 22 bei 23 straipsniuose nustatytų sąlygų, Komisija ne vėliau kaip...<sup>\*</sup> patvirtina taisykles, kaip veikti tais atvejais, kai Komisija neturi informacijos apie žmonėms skirta maisto vartojimą iki 1997 m. gegužės 15 d.**

\*Šeši mėnesiai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 40 pakeitimas.*

## Pakeitimas 54

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
4 straipsnio 4 dalis

*Tarybos pozicija*

4. Komisija gali patvirtinti *priemones, skirtas įgyvendinti šio straipsnio 3 dalį, pagal 19 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą.*

*Pakeitimas*

4. *Naudodamasi teise priimti deleguotus teisės aktus pagal 21 straipsnį ir laikydamosi 22 bei 23 straipsniuose nustatytų sąlygų, Komisija gali patvirtinti išsamias 1 dalies taikymo taisykles, visų pirma, dėl visų rūšių informacijos, kuri turi būti renkama iš valstybių narių ir (arba) maisto verslo subjektų.*

*Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 4 straipsnio 2 dalis.*

## Pakeitimas 55

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
5 straipsnis

*Tarybos pozicija*

*5 straipsnis*

*Sprendimai dėl aiškinimo*

*Prireikus, pagal 19 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą gali būti nuspręsta, ar šis reglamentas taikomas konkrečios rūšies maisto produktams.*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*

## Pakeitimas 56

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
5 a straipsnis (naujas)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*5a straipsnis*

*Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas  
Tik nauji maisto produktai, įtraukti į  
Sąjungos naujų maisto produktų sąrašą*

*(toliau – Sąjungos sąrašas), gali būti tiekiami rinkai. Komisija turi saugoti ir paskelbti Sąjungos sąrašą viešai prieinamoje Komisijos tinklavietėje, kurioje yra šiam tikslui skirtas puslapis.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 41 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 57**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
6 straipsnis**

*Tarybos pozicija*

*Negalima tiekti rinkai Sąjungoje naujo maisto produkto, jeigu jo naudojimas neatitinka šio reglamento reikalavimų.*

*Pakeitimas*

*Nauji maisto produktai netiekiami rinkai, jeigu jie neatitinka šio reglamento nuostatų.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 42 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 58**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
7 straipsnis**

*Tarybos pozicija*

*7 straipsnis*

*Naujų maisto produktų sąrašai*

- 1. Komisija tvarko Sąjungos leistinių naujų maisto produktų, išskyrus trečiųjų šalių tradicinius maisto produktus, sąrašą (toliau – Sąjungos sąrašas), kuris skelbiamas remiantis Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 2 straipsnio 1 dalimi.*
- 2. Komisija sudaro ir tvarko trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų, kuriems suteiktas leidimas pagal šio reglamento 11 straipsnio 5 dalį, sąrašą, kuris skelbiamas Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje.*
- 3. Rinkai Sąjungoje galima tiekti tik tuos naujus maistus produktus, kurie yra*

*Pakeitimas*

*Išbraukta.*



*įtraukti į Sąjungos sąrašą arba į trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų sąrašą.*

#### **Pakeitimas 59**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio a punktas**

*Tarybos pozicija*

a) jei, remiantis turimais moksliniais įrodymais, jis nekelia pavojaus vartotojų sveikatos saugai;

*Pakeitimas*

a) jei, remiantis turimais moksliniais įrodymais, nekelia pavojaus vartotojų **ir gyvūnų** sveikatos saugai, **o tai reiškia, kad vertinant riziką atsižvelgiama į bendrą ir sinergetinį poveikį bei galimą neigiamą poveikį tam tikroms gyventojų grupėms;**

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 43 pakeitimas.*

#### **Pakeitimas 60**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio c punktas**

*Tarybos pozicija*

c) jei jo paskirtis – pakeisti kitą maisto produktą, jis nesiskiria nuo to maisto produkto taip, kad jo įprastas vartojimas maistingumo atžvilgiu būtų nenaudingas vartotojui.

*Pakeitimas*

*Šis pakeitimas tekstui lietuvių kalba įtakos neturi.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 45 pakeitimas.*

#### **Pakeitimas 61**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio c a punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**ca) jei valdant riziką atsižvelgiama į Europos aplinkos agentūros nuomonę, kuri turi būti paskelbta ne vėliau kaip Europos maisto saugos tarnybos**

*vertinimo paskelbimo dieną, koku mastu gamybos procesas ir įprastas vartojimas žalingai veikia aplinką;*

*Pagrindimas*

*Šiame pakeitime iš dalies atkuriamas Europos Parlamento pirmojo svarstymo 47 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 62**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio c b punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*cb) jei valdant riziką atsižvelgiama į Europos etikos klausimų mokslo ir naujų technologijų srityje grupės nuomonę, kuri turi būti paskelbta ne vėliau kaip Europos maisto saugos tarnybos vertinimo paskelbimo dieną, dėl esančių etinių prieštaravimų masto;*

*Pagrindimas*

*Šiame pakeitime iš dalies atkuriamas Europos Parlamento pirmojo svarstymo 48 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 63**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio c c punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*cc) leidimas naujam maisto produktui, kuris gali turėti neigiamą poveikį tam tikroms gyventojų grupėms, suteikiamas tik įgyvendinus specialios priemonės, kurias taikant užkertamas kelias šioms neigiamoms pasekmėms;*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 49 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 64**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio c d punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***cd) jis pagamintas ne iš klonuoto gyvūno  
arba jo palikuonio.***

*Pagrindimas*

*Parlamento pirmojo svarstymo pranešime aiškiai pritariama tiems būsimiems teisės aktams, kuriais siekiama uždrausti šių maisto produktų tiekimą ES rinkai. Kol nėra pateikta tokių teisės aktų pasiūlymų, priėmus šį pakeitimą, būtų užtikrinama, kad šie maisto produktai rinkai netiekiami.*

**Pakeitimas 65**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio c e punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***ce) nustatytas maksimalias naujo maisto  
produkto arba jo kaip kito maisto  
produkto arba maisto produkto kategorijų  
dalies suvartojimo normas, jei to reikia  
dėl saugaus naudojimo;***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 49 pakeitimas.*

**Pakeitimas 66**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio c f punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***cf) buvo įvertintas naujų maisto produktų,  
kurie naudojami įvairiuose maisto  
produktuose arba maisto produktų  
kategorijose, bendras poveikis.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 49 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 67**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*1a. Maisto produktai, pagaminti taikant gamybos procesus, kuriems reikalingi specialūs rizikos vertinimo metodai, (pvz., maisto produktai, pagaminti naudojant nanotechnologijas) negali būti įtraukti į Sąjungos sąrašą iki šių specialių metodų taikymas nebus patvirtintas ir atlikus tinkamą šiais metodais pagrįstą saugumo įvertinimą bus įrodyta, kad atitinkamo maisto produkto vartojimas yra saugus.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 50 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 68**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio 1 b dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*1b. Naujas maisto produktas gali būti įtrauktas į Sąjungos sąrašą tik jeigu yra pateikta kompetentingos institucijos nuomonė, kad šis maisto produktas nekelia pavojaus sveikatai.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 51 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 69**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
8 straipsnio 1 c dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*1c. Esant abejonių, pvz., jei nepakanka mokslinių įrodymų arba trūksta duomenų,*

*taikomas atsargumo principas ir  
atitinkamas maisto produktas  
neįtraukiamas į Sąjungos sąrašą.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 52 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 70**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 1 dalis**

*Tarybos pozicija*

1. Sąjungos sąrašas *atnaujinamas* laikantis Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 nustatytos tvarkos *ir, kai taikoma, šio reglamento 16 straipsnio nuostatų.*

*Pakeitimas*

1. **Komisija atnaujina** Sąjungos sąrašą, *inter alia, tais atvejais, kai būtina apsaugoti duomenis, kaip nurodyta 16 straipsnyje ir* laikantis Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 nustatytos tvarkos. **Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 7 straipsnio 4–6 dalių nuostatų, reglamentas, pagal kurį atnaujinamas Sąjungos sąrašas, patvirtinamas naudojantis teise priimti deleguotus teisės aktus pagal 21 straipsnį ir laikantis 22 bei 23 straipsniuose nustatytų sąlygų. Komisija skelbia Sąjungos sąrašą savo tinklavietėje, kurioje yra šiam tikslui skirtas puslapis.**

*Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 7 straipsnio 4 dalis.*

## **Pakeitimas 71**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 dalis**

*Tarybos pozicija*

2. Įtraukiant naują maisto produktą į Sąjungos sąrašą turi būti *įtraukiama* maisto produkto specifikacija *ir tam tikrais atvejais nurodomos konkrečios* naudojimo sąlygos *bei papildomi specialūs ženklinimo reikalavimai, skirti informuoti galutinį vartotoją, ir (arba) stebėsenos po*

*Pakeitimas*

2. Įtraukiant naują maisto produktą į Sąjungos sąrašą turi būti **nurodoma:**

***pateikimo rinkai reikalavimas bei, kai taikoma, 16 straipsnio 4 dalyje nurodyta informacija.***

- a) maisto produkto specifikacija;***
- b) maisto produkto paskirtis;***
- c) naudojimo sąlygos;***
- d) prireikus, papildomi specialūs ženklavimo reikalavimai, skirti informuoti galutinį vartotoją;***
- e) naujo maisto produkto įtraukimo į Sąjungos sąrašą data ir paraiškos gavimo data;***
- f) pareiškėjo pavardė ir adresas;***
- g) paskutinio patikrinimo, atlikto pagal 14 straipsnyje nustatytus stebėsenos reikalavimus, data ir rezultatai;***
- h) tai, kad įtraukimas pagrįstas naujausiais moksliniais įrodymais ir (arba) nuosavybės teise turimais moksliniais duomenimis, saugomais pagal 16 straipsnį;***
- i) tai, kad naują maisto produktą rinkai teikti gali tik e punkte nurodytas pareiškėjas, išskyrus atvejus, kai paskesnis pareiškėjas gauna leidimą teikti rinkai maisto produktą nepažeisdamas pradinio pareiškėjo nuosavybės teise turimų duomenų.***

#### *Pagrindimas*

*EP per pirmąjį svarstymą priimtas 54 pakeitimas ir Komisijos pasiūlymo 7 straipsnio 3 dalies b punktas.*

#### **Pakeitimas 72**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 a dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***2a. Reikalaujama, kad kiekvieno naujo maisto produkto atžvilgiu būtų atliekama stebėseną po pateikimo rinkai. Visi nauji maisto produktai, kuriuos leista pateikti***

*rinkai, patikrinami praėjus penkeriems metams ir kai gaunama daugiau mokslinių įrodymų. Atliekant stebėseną ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas tų kategorijų žmonėms, kurie vartoja daugiausiai maisto produktų.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 55 pakeitimas.*

### **Pakeitimas 73**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 b dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*2b. 2 straipsnio 2a dalyje nurodytais atvejais ši procedūra taikoma neatsižvelgiant į ankstesnę medžiagos, pagamintos įprasto gamybos proceso metu, naudojimą arba į išduotą leidimą ją naudoti.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 56 pakeitimas.*

### **Pakeitimas 74**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 c dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*2c. Kai naujame maisto produkte yra medžiagų, kurios gali kelti pavojų žmonių sveikatai, jei jo per daug vartojama, jo naudojimui turėtų būti gautas leidimas, nustatant didžiausią ribinę vertę tam tikruose maisto produktuose ar jų kategorijose.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 57 pakeitimas.*

## Pakeitimas 75

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 d dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**2d. Visos gaminiuose esančios nanomedžiagos aiškiai nurodomos maisto sudedamųjų dalių sąraše. Po kiekvieno iš šių sudedamųjų dalių pavadinimo skliausteliuose įrašoma „nano“.**

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 90 pakeitimas.*

## Pakeitimas 76

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 e dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**2e. Produktai, pagaminti iš gyvūnų, kurie buvo šeriami genetiškai modifikuotais pašarais, turi būti ženklinami nurodant žodžius „pagaminta iš gyvūnų, kurie buvo šeriami genetiškai modifikuotais pašarais“.**

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 6 pakeitimas.*

## Pakeitimas 77

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 f dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**2f. Prieš pasibaigiant 16 straipsnio 1 dalyje nurodytam laikotarpiui, Sąjungos sąrašas atnaujinamas pagal šio straipsnio 1 dalies nuostatas, su sąlyga, kad maisto produktas, kuriam išduotas leidimas, atitinka šiame reglamente nustatytas sąlygas, siekiant panaikinti šio straipsnio**



*2 dalies h punkte nustatytus specialius nurodymus.*

*Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 7 straipsnio 4 dalis.*

## **Pakeitimas 78**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
9 straipsnio 2 g dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*2g. Siekiant atnaujinti Sąjungos sąrašą, į jį įtraukiant naujus maisto produktus, kai naujas maisto produktas nesusideda iš maisto produktų, kuriems pagal 16 straipsnį taikomos duomenų apsaugos nuostatos, arba jame jų nėra ir jeigu:*

*a) naujas maisto produktas prilygsta esamiems maisto produktams pagal sudėtį, įtaką medžiagų apykaitai ir nepageidaujimų medžiagų kiekį,  
arba*

*b) naujas maisto produktas susideda iš arba jame yra maisto produktų, kuriuos prieš tai jau buvo leista Sąjungoje naudoti kaip maisto produktus, ir kai galima tikėtis, kad dėl naujos paskirties labai nepadidės vartotojų, įskaitant pažeidžiamas vartotojų grupes, suvartojamas kiekis,*

*šio reglamento 11 straipsnyje nurodyta pranešimo teikimo procedūra taikoma mutatis mutandis, nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 86 pakeitimas.*

## Pakeitimas 79

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 9 a straipsnis (naujas)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

#### *9a straipsnis*

##### *Naujų maisto produktų ir naujų maisto sudedamųjų dalių ženklimas*

*Nepažeidžiant Direktyvos 2000/13/EB nuostatų ir reikalavimų, visi konkretūs duomenys apie naujus maisto produktus turi būti nurodyti ir paženklinėti etiketėse kaip nurodyta toliau, siekiant užtikrinti, kad vartotojai būtų tinkamai informuojami:*

*a) visi rinkai pateikiami nauji maisto produktai turi būti parduodami su aiškiai išskiriamomis, tikslėmis ir lengvai įskaitomomis etiketėmis, rodančiomis, kad tai yra nauji maisto produktai;*

*b) visos naujų maisto produktų charakteristikos arba savybės, pvz., jų sudėtis, maistinė vertė ir tinkamas vartojimas, turi būti aiškiai, tiksliai ir lengvai įskaitomai bei suprantamai nurodomi ant jų pakuotės;*

*c) apie tai, kad maisto produkte yra naujo maisto produkto arba naujo maisto sudedamųjų dalių, kuris maisto produkte pakeičia medžiagą arba sudedamąsias dalis, ir tai, ar maisto produktas pakeičiamas nauju maisto produktu, ar nepakeičiamas; ši informacija turi būti aiškiai, tiksliai ir lengvai įskaitoma bei suprantamai nurodoma etiketėje.*

*Kai naujame maisto produkte yra medžiaga, kuri gali kelti didelį pavojų žmonių sveikatai, jei jos vartojama per daug, vartotojas apie tai turi būti informuojamas aiškiai, tiksliai ir lengvai įskaitomai ženklinant maisto produkto pakuotę etikete.*

Europos Parlamento pirmojo svarstymo 62 pakeitimas.

## Pakeitimas 80

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
10 straipsnis

*Tarybos pozicija*

### **10 straipsnis**

**Trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų  
sąrašo turinys**

- 1. Trečiųjų šalių tradicinių maisto  
produktų sąrašas atnaujinamas  
11 straipsnyje nustatyta tvarka.**
- 2. Įtraukiant tradicinį maisto produktą į  
trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų  
sąrašą turi būti įtraukiama maisto  
produkto specifikacija ir tam tikrais  
atvejais nurodomos konkrečios naudojimo  
sąlygos ir (arba) papildomi specialūs  
ženklavimo reikalavimai, skirti informuoti  
galutinį vartotoją.**

*Pakeitimas*

**Išbraukta.**

## Pakeitimas 81

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
11 straipsnis

*Tarybos pozicija*

**Trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų  
įtraukimo į sąrašą tvarka**

- 1. Nukrypstant nuo šio reglamento  
9 straipsnio 1 dalyje nustatytos procedūros,  
suinteresuotoji šalis, kaip nurodyta  
Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 3 straipsnio  
1 dalyje, kuri ketina tiekti trečiosios šalies  
tradicinį maisto produktą rinkai Sąjungoje,  
pateikia paraišką Komisijai.**

**Paraiškoje nurodoma:**

- a) maisto produkto pavadinimas ir aprašymas,**
- b) jo sudėtis,**
- c) kilmės šalis,**

*Pakeitimas*

**Trečiųjų šalių tradiciniai maisto  
produktai**

- 1. Maisto verslo subjektas, ketinantis  
tiekti trečiosios šalies tradicinį maisto  
produktą rinkai Sąjungoje, praneša  
apie tai Komisijai, nurodydamas  
maisto produkto pavadinimą, sudėtį ir  
kilmės šalį.**

*d) dokumentais pagrįsti duomenys, pagrindžiantys saugaus maisto produkto naudojimo istoriją bet kurioje trečiojoje šalyje,*

*e) kai taikoma, naudojimo sąlygos ir specialūs ženklavimo reikalavimai,*

*f) paraiškos turinio santrauka.*

*Paraiška pateikiama remiantis šio straipsnio 7 dalyje nurodytomis įgyvendinimo taisyklėmis.*

2. Komisija nedelsdama persiunčia *galiojančią paraišką, kaip nurodyta 1 dalyje*, valstybėms narėms ir Tarnybai.

3. Tarnyba pateikia nuomonę per šešis mėnesius nuo galiojančios paraiškos gavimo dienos. Jei Tarnyba siekia gauti papildomos informacijos iš suinteresuotosios šalies, ji, pasikonsultavusi su suinteresuotąja šalimi, nustato terminą, per kurį ta informacija pateikiama. Šešių mėnesių terminas automatiškai pratęsiamas šiam papildomam laikotarpiui. Su papildoma informacija Tarnyba supažindina valstybes nares ir Komisiją.

4. Rengdama savo nuomonę Tarnyba patikrina:

*Su pranešimu pateikiami dokumentais pagrįsti duomenys, patvirtinantys saugaus maisto produkto vartojimo bet kurioje trečiojoje šalyje istoriją.*

2. Komisija nedelsdama persiunčia *pranešimą, įskaitant ir 1 dalyje nurodytus saugaus vartojimo istorijos įrodymus*, valstybėms narėms ir Tarnybai bei užtikrina, kad jis būtų viešai prieinamas jos tinklavietėje.

3. Per keturis mėnesius nuo tos dienos, kurią laikdamasi 2 dalies Komisija persiunčia 1 dalyje nurodytą pranešimą, valstybės narės ir Tarnyba gali pranešti Komisijai, kad jos turi motyvuotą mokslškai pagrįstą saugos prieštaravimų dėl atitinkamo tradicinio maisto produkto teikimo rinkai.

*Tokiu atveju maisto produktas Sąjungos rinkai neteikiamas ir jam taikomos 5a–9 straipsnių nuostatos. Šio straipsnio 1 dalyje nurodytas pranešimas laikomas paraiška pagal Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 3 straipsnio 1 dalį. Alternatyviai, pareiškėjas taip pat gali nuspręsti atsiimti pranešimą.*

*Ne vėliau kaip per penkis mėnesius nuo 1 dalyje nurodytos pranešimo dienos Komisija nepagrįstai nedelsdama aiškiai informuoja maisto verslo subjektą.*

4. Jeigu atitinkamam maisto verslo subjektui pagal 3 dalį nepateikiami motyvuoti moksliniais įrodymais pagrįsti prieštaravimai ir informacija apie juos, tradicinis maisto produktas gali būti teikiamas Sąjungos rinkai praėjus

*penkiems mėnesiams nuo pranešimo pagal 1 dalį dienos.*

*a) ar saugaus maisto produkto naudojimo istorija trečiojoje šalyje yra pagrįsta kokybiškais duomenimis, pateiktais suinteresuotosios šalies; ir*

*b) ar maisto produkto sudėtis ir, kai taikoma, naudojimo sąlygos nekelia pavojaus Sąjungos vartotojų sveikatai.*

*Tarnyba išsiunčia savo nuomonę Komisijai, valstybėms narėms ir suinteresuotajai šaliai.*

*5. Per tris mėnesius nuo Tarnybos nuomonės pateikimo, Komisija pagal 19 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą atnaujina trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų sąrašą, atsižvelgdama į Tarnybos nuomonę, atitinkamas Sąjungos teisės aktų nuostatas ir kitus su svarstomu klausimu susijusius teisėtus veiksnius. Komisija atitinkamai informuoja suinteresuotąją šalį. Jei Komisija nusprendžia neatnaujinti trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų sąrašo, ji apie tai informuoja suinteresuotąją šalį ir valstybes nares, nurodydama priežastis, dėl kurių, jos nuomone, sąrašo atnaujinimas nėra pagrįstas.*

*6. Bet kuriame procedūros etape suinteresuotoji šalis gali atsiimti savo paraišką.*

*7. Komisija iki ... pagal 19 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą patvirtina išsamias šio straipsnio įgyvendinimo taisykles.*

*\* OJ: prašome įrašyti datą – dveji metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.*

*5. Komisija skelbia tradicinių trečiųjų šalių maisto produktų, kurie gali būti teikiami Sąjungos rinkai pagal 4 dalį, sąrašą Komisijos tinklavietėje, kurioje yra šiam tikslui skirtas puslapis. Šis puslapis prieinamas iš puslapio, kuriame pateikiamas 5a straipsnyje nurodytas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas, ir kuris yra su juo susietas.*

*6. Siekdama užtikrinti šiame straipsnyje nurodytą sklandžią pranešimų teikimo procedūrą, naudodamasi teise priimti deleguotus teisės aktus pagal 21 straipsnį ir laikydamasi 22 bei 23 straipsniuose nustatytų sąlygų, Komisija iki... \* patvirtina išsamias šio straipsnio įgyvendinimo taisykles.*

*\* Šeši mėnesiai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.*

*Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 8 straipsnis ir EP per pirmąjį svarstymą priimti 63–68 pakeitimai.*

## Pakeitimas 82

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 12 straipsnis

#### *Tarybos pozicija*

*Nedarant poveikio **įgyvendinimo priemonėms, patvirtintoms pagal** Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 9 straipsnio 1 dalies a **punktą**, Komisija, atitinkamai atvejais glaudžiai bendradarbiaudama su Taryba **ir pasikonsultavusi su suinteresuotomis šalimis, iki ...** \* pateikia technines gaires ir priemones, skirtas padėti **suinteresuotosioms šalims, visų pirma** maisto verslo subjektams ir ypač mažosioms ir vidutinėms įmonėms **ar kitoms suinteresuotosioms šalims**, rengti ir teikti paraiškas pagal šį reglamentą.*

\* OL: prašome *įterpti* datą: **2 metai** nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### *Pakeitimas*

*Nepažeisdama Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 9 straipsnio 1 dalies a **punkto nuostatų ir ne vėliau kaip...** \*, Komisija, **prireikus**, glaudžiai bendradarbiaudama su Taryba, **maisto verslo subjektais ir mažosiomis ir vidutinėmis įmonėmis**, pateikia technines gaires ir priemones, skirtas padėti maisto verslo subjektams ir ypač mažosioms ir vidutinėms įmonėms, rengti ir teikti paraiškas bei pranešimus pagal šį reglamentą. **Pareiškėjams sudaromos galimybės susipažinti su 1997 m. liepos 29 d. Komisijos rekomendacija 97/618/EB dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų mokslinių aspektų ir informacijos, kurią būtina pridėti prie paraiškos dėl šių produktų tiekimo rinkai, pateikimo ir dėl pirminio įvertinimo ataskaitų parengimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97<sup>1</sup> iki ji bus pakeista pagal šį straipsnį parengtomis peržiūrėtomis techninėmis gairėmis.** **Techninės gairės ir priemonės skelbiamos ne vėliau kaip...** \* **viešai prieinamoje Komisijos tinklavietėje, kurioje yra šiam tikslui skirtas puslapis.***

\* OL: prašome *įrašyti* datą: **šeši mėnesiai** nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

<sup>1</sup> OL L 253, 1997 9 16, p. 1.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 69 pakeitimas.*

## Pakeitimas 83

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 13 straipsnio įžanginė dalis

#### *Tarybos pozicija*

Vertindama naujų maisto produktų saugą,  
**atitinkamais atvejais** Tarnyba **visų pirma**:

#### *Pakeitimas*

Vertindama naujų maisto produktų saugą,  
Tarnyba, **remdamasi 6 straipsnyje**  
**nurodytais reikalavimais**:

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 70 pakeitimas.*

## Pakeitimas 84

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 13 straipsnio a punktas

#### *Tarybos pozicija*

a) *svarsto*, ar maisto produktas **yra toks pat saugus, kaip rinkai Sąjungoje** jau **pateiktas panašios kategorijos** maisto produktas **arba maisto produktas, kurį ketinama pakeisti šiuo nauju maisto produktu**;

#### *Pakeitimas*

a) *nagrinėja*, ar **naujas** maisto produktas, **nesvarbu, ar jis skirtas pakeisti** jau **rinkoje esantį** maisto produktą, **nekelia jokio kenksmingo ar toksiško poveikio žmonių sveikatai pavojaus, kartu atsižvelgdama į bet kokių naujų charakteristikų sukeltą poveikį**;

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 71 pakeitimas.*

## Pakeitimas 85

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 13 straipsnio b punktas

#### *Tarybos pozicija*

b) atsižvelgia į maisto produkto saugaus naudojimo istoriją.

#### *Pakeitimas*

b) **vertindama tradicinį trečiosios šalies maisto produktą**, atsižvelgia į maisto produkto saugaus vartojimo istoriją.

#### *Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 10a konstatuojamoji dalis.*

## Pakeitimas 86

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 13 straipsnio 1a dalis (nauja)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*Jei yra etinių prieštaravimų, be saugos vertinimo prašoma ir Europos etikos klausimų mokslo ir naujų technologijų srityje grupės (EGE) nuomonės.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 74 pakeitimas.*

## Pakeitimas 87

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 14 straipsnio pavadinimas ir 1 dalis

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

Maisto verslo subjektų *specialūs*  
*įsipareigojimai*

1. Komisija, gavusi Tarybos nuomonę, maisto saugos sumetimais *gali nustatyti* stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimą. *Maisto verslo subjektai, tiekiantys maisto produktą rinkai Sąjungoje, atsako už po pateikimo rinkai taikomų reikalavimų, nurodytų Sąjungos naujų maisto produktų sąrašo atitinkamam maisto produktui skirtoje skiltyje, įgyvendinimą. Gamintojas nedelsdamas informuoja Komisiją apie:*

Maisto verslo subjektų *pareigos*

1. Komisija, gavusi Tarybos nuomonę, maisto saugos sumetimais *nustato* stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimą. *Ši stebėseną vykdoma penkerius metus nuo naujų maisto produktų įtraukimo į Sąjungos sąrašą dienos.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 75 pakeitimas.*

## Pakeitimas 88

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 14 straipsnio 1 a dalis (nauja)

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

*1a. Stebėsenos reikalavimai taip pat*



*taikomi jau rinkai pateiktiems naujiems maisto produktams, įskaitant tuos, kurie buvo patvirtinti pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 5 straipsnyje numatytą supaprastintą („pranešimo“) procedūrą.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 75 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 89**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
14 straipsnio 1 b dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***1b. Valstybės narės paskiria kompetentingas institucijas, kurios atsako už stebėseną po pateikimo rinkai.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 75 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 90**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
14 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

2. Gamintojas *nedelsdamas* informuoja Komisiją apie:

2. Gamintojas ***ir maisto verslo subjektas arba institucija nedelsdami*** informuoja Komisiją apie:

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 75 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 91**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
14 straipsnio 2 dalies pirma a pastraipa (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***Visi maisto verslo subjektai praneša Komisijai ir atsakingoms valstybės narėms,***

*kurioje jie vykdo veiklą, institucijoms apie bet kokią sveikatos problemą, apie kurią juos informuoja vartotojai arba vartotojų apsaugos organizacijos.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 75 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 92**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
14 straipsnio 2 dalies pirma b pastraipa (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***Valstybės narės kompetentinga institucija pateikia ataskaitą Komisijai per tris mėnesius nuo tikrinimo užbaigimo dienos. Komisija ne vėliau kaip per metus nuo 1 dalyje nurodyto penkerių metų laikotarpio pabaigos pateikia ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 75 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 93**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
15 straipsnis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

Europos etikos *klausimų mokslo* ir naujų technologijų *sirtyje* grupė  
Komisija savo iniciatyva arba valstybės narės prašymu gali konsultuotis su Europos etikos *klausimų mokslo* ir naujų technologijų *sirtyje* grupe, *svarbiais* didelės etinės svarbos klausimais, susijusiais su mokslu ir naujomis technologijomis.

Komisija *šią* nuomonę skelbia viešai.

Europos etikos ir naujų technologijų grupė

***Prireikus*** Komisija savo iniciatyva arba valstybės narės prašymu gali konsultuotis su Europos etikos ir naujų technologijų grupe *siekdama gauti jos nuomonę itin* didelės etinės svarbos *etiniais* klausimais, susijusiais su mokslu ir naujomis technologijomis.

Komisija *tą Europos etikos ir naujų technologijų grupės* nuomonę skelbia viešai.

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 76 pakeitimas.*

**Pakeitimas 94**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
16 straipsnio pavadinimas ir 1 dalies įžanginė dalis**

*Tarybos pozicija*

***Leidimų suteikimo procedūra tais atvejais,  
kai būtina apsaugoti duomenis***

1. Pareiškėjui paprašius ir pateikus tinkamą ir patikrinamą informaciją, įtrauktą į paraiškos bylą, naujausi moksliniai įrodymai ir **(arba)** moksliniai duomenys **paraiškai pagrįsti** negali būti naudojami **be pareiškėjo sutikimo** kitai paraiškai pagrįsti penkerius metus nuo naujo maisto produkto įtraukimo į Sąjungos sąrašą datos. **Tokia apsauga suteikiama, jei:**

*Pakeitimas*

***Duomenų apsauga***

1. Pareiškėjui paprašius ir pateikus tinkamą ir patikrinamą informaciją, įtrauktą į paraiškos bylą, naujausi moksliniai įrodymai ir **nuosavybės teise turimi** moksliniai duomenys, **pateikti pagrįsti paraišką** negali būti naudojami kitai paraiškai pagrįsti penkerius metus nuo naujo maisto produkto įtraukimo į Sąjungos sąrašą datos, **išskyrus atvejus, kai paskesnis pareiškėjas su ankstesniu pareiškėju yra susitaręs, kad tokius duomenis ir informaciją galima naudoti, ir kai:**

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 77 pakeitimas.*

**Pakeitimas 95**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
16 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***ca) teikdamas ankstesnę paraišką ankstesnis pareiškėjas yra pareiškęs, kad moksliniai duomenys ir kita informacija jam priklauso nuosavybės teise.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 77 pakeitimas.*

## Pakeitimas 96

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 16 straipsnio 1 dalies b punktas

#### *Tarybos pozicija*

b) *pirmą kartą* teikdamas paraišką *pirmesnis* pareiškėjas turėjo išimtinę teisę panaudoti nuosavybės teise saugomus *mokslinius* duomenis; ir

#### *Pakeitimas*

b) teikdamas *ankstesnę* paraišką *ankstesnis* pareiškėjas turėjo išimtinę teisę panaudoti nuosavybės teise saugomus duomenis; ir

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 77 pakeitimas.*

## Pakeitimas 97

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 16 straipsnio 1 dalies c punktas

#### *Tarybos pozicija*

c) naujam maisto produktui negalėjo būti *suteiktas* leidimas, jei *pirmesnis* pareiškėjas nebūtų pateikęs nuosavybės teise saugomų *mokslinių* duomenų.

#### *Pakeitimas*

c) naujam maisto produktui negalėjo būti *išduotas* leidimas, jei *ankstesnis* pareiškėjas nebūtų pateikęs nuosavybės teise saugomų duomenų.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 77 pakeitimas.*

## Pakeitimas 98

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 16 straipsnio 1 a dalis (nauja)

#### *Tarybos pozicija*

#### *Pakeitimas*

*1a. Duomenys, gauti iš mokslinių tyrimų projektų, kuriuos iš dalies arba visiškai finansavo Sąjunga ir (arba) viešosios institucijos, ir rizikos tyrimai arba duomenys, susiję su rizikos tyrimais, pvz., šėrimo tyrimai, turi būti skelbiami kartu su paraiška ir jais laisvai gali naudotis kiti pareiškėjai.*

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 77 pakeitimas.*

**Pakeitimas 99**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
16 straipsnio 1 b dalis (nauja)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***1b. Paskesniai pareiškėjai turi būti leidžiama remtis su stuburiniais gyvūnais atliktais tyrimais ir kitais tyrimais, kurie padėtų išvengti tyrimų su gyvūnais, kad nereikėtų kartoti tyrimų su stuburiniais gyvūnais. Šių duomenų savininkas gali prašyti atitinkamo atlygio už naudojimąsi duomenimis.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 87 pakeitimas.*

**Pakeitimas 100**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
16 straipsnio 3 dalis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***3. Nukrypstant nuo Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 7 straipsnio 5 dalies, sprendimas atnaujinti Sąjungos sąrašą įtraukiant naują maisto produktą, išskyrus trečiųjų šalių tradicinius maisto produktus, priimamas laikantis šio reglamento 19 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros tais atvejais, kai mokslinių duomenų nuosavybė saugoma pagal šį straipsnį. Tokiu atveju leidimas suteikiamas šio straipsnio 1 dalyje nurodytam laikotarpiui.***

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 101

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
16 straipsnio 4 dalis

*Tarybos pozicija*

**4. Šio straipsnio 3 dalyje nurodytais atvejais įtraukiant naują maisto produktą į Sąjungos sąrašą nurodoma ne tik šio reglamento 9 straipsnio 2 dalyje nurodyta informacija, bet ir:**

- a) naujo maisto produkto įtraukimo į Sąjungos sąrašą data;**
- b) tai, kad įtraukimas pagrįstas nuosavybės teise saugomais naujausiais moksliniais įrodymais ir (arba) nuosavybės teise saugomais moksliniais duomenimis, kurių apsauga užtikrinta pagal šį straipsnį;**
- c) pareiškėjo pavardė (pavadinimas) ir adresas;**
- d) tai, kad naują maisto produktą tiekti rinkai Sąjungos leidžiama tik c punkte nurodytam pareiškėjui, išskyrus atvejus, kai paskesnis pareiškėjas gauna leidimą maisto produktui nedarant nuorodos į mokslinių duomenų nuosavybę, nurodytą pirmesnio pareiškėjo.**

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 102

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
16 straipsnio 5 dalis

*Tarybos pozicija*

**5. Prieš pasibaigiant šio straipsnio 1 dalyje nurodytam laikotarpiui, Komisija atnaujina Sąjungos sąrašą pagal 19 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą, kad jame nebūtų pateikta šio straipsnio 4 dalyje nurodyta speciali informacija, jei maisto produktas, kuriam suteiktas leidimas, vis dar atitinka šiame reglamente nustatytas sąlygas.**

*Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## **Pakeitimas 103**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
16 a straipsnis (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

### **16a straipsnis**

***Suderinta duomenų apsauga  
Nepaisant išduoto leidimo prekiauti nauju  
maisto produktu pagal Reglamento (EB)  
Nr. 1331/2008 7 ir 14 straipsnius arba  
leidimo naudoti teiginį apie maisto  
produkto sveikatingumą pagal  
Reglamento (EB) Nr. 1924/2006 17, 18 ir  
25 straipsnius, jei siekiama gauti leidimą  
prekiauti nauju maisto produktu ir  
leidimą naudoti teiginį apie šio maisto  
produkto sveikatingumą ir jei yra pagrįsta  
duomenų apsauga pagal abiejų  
reglamentų nuostatas ir jos reikalauja  
pareiškėjas, leidimo duomenys ir leidimo  
paskelbimas Europos Sąjungos  
oficialiajame leidinyje turi sutapti ir  
duomenų apsaugos laikotarpiai turi būti  
vienodi.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 80 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 104**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
17 straipsnis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***17 straipsnis  
Visuomenės informavimas***

***Išbraukta.***

***Komisija viešai skelbia:***

- a) 7 straipsnio 1 dalyje nurodytą Sąjungos sąrašą ir 7 straipsnio 2 dalyje nurodytą trečiųjų šalių tradicinių maisto produktų sąrašą viename bendrame šiam tikslui skirtame Komisijos tinklavietės puslapyje;***
- b) pagal šį reglamentą pateiktų paraiškų santraukas;***
- c) 4 straipsnio 3 dalyje nurodyto***

*konsultavimosi rezultatus.*

***Komisija gali patvirtinti šio straipsnio įgyvendinimo priemones, įskaitant priemones dėl šio straipsnio pirmos pastraipos c punkte nurodytų konsultavimosi rezultatų paskelbimo, laikydamosi 19 straipsnio 2 dalyje nurodytos reguliavimo procedūros.***

## **Pakeitimas 105**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
17 a straipsnis (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

***17a straipsnis  
Tikrinimo ir kontrolės priemonės***

***Siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi šio reglamento nuostatų, oficiali kontrolė turi būti atliekama laikantis Reglamento (EB) Nr. 882/2004 nuostatų.***

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 81 pakeitimas.*

## **Pakeitimas 106**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
18 straipsnis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

Valstybės narės nustato *taisykles dėl sankcijų, taikomų už šio reglamento nuostatų pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių jų įgyvendinimui užtikrinti.* Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. *Ne vėliau kaip ...\* valstybės narės praneša šias nuostatas Komisijai ir nedelsdamos jai praneša apie visus vėlesnius joms įtaką turinčius pakeitimus.*

\* OL: prašome *įterpti* datą – 24 mėnesiai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

Valstybės narės nustato *sankcijų, taikomų pažeidus pagal šią direktyvą priimtas nacionalines nuostatas, taisykles ir imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad šios sankcijos būtų taikomos.* Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. *Valstybės narės praneša apie tas nuostatas Komisijai ne vėliau kaip ...\* ir nedelsdamos jai praneša apie visus vėlesnius joms įtaką turinčius pakeitimus.*

\* OL: prašome *įrašyti* datą: 12 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.



*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 82 pakeitimas.*

**Pakeitimas 107**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
18 a straipsnis (naujas)**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**18a straipsnis**

**Valstybių narių išskirtinės teisės**

**1. Jei valstybė narė dėl naujos informacijos arba esamos informacijos naujo įvertinimo turi išsamių priežasčių manyti, kad šio reglamento nuostatas atitinkančio maisto produkto arba maisto sudedamųjų dalių naudojimas kelia pavojų žmonių sveikatai arba aplinkai, ta valstybė narė gali laikinai apriboti arba sustabdyti atitinkamo maisto produkto arba maisto sudedamųjų dalių prekybą ir jo naudojimą savo teritorijoje. Apie tai ji nedelsdama informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją bei nurodo tokio sprendimo priežastis.**

**2. Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su EMST, kuo greičiau išnagrinėja 1 dalyje nurodytas priežastis ir imasi atitinkamų priemonių. Valstybė narė, priėmusi 1 dalyje nurodytą sprendimą, gali palikti jį galioti iki įsigalios tos priemonės.**

*Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 83 pakeitimas.*

**Pakeitimas 108**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
19 straipsnis**

*Tarybos pozicija*

*Pakeitimas*

**19 straipsnis**

**Išbraukta.**

**Komiteto procedūra**

**1. Komisijai padeda Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas, įsteigtas pagal Reglamento (EB) Nr. 178/2002 58 straipsnį.**

**2. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 5 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnį.**

**Sprendimo 1999/468/EB 5 straipsnio 6 dalyje nustatytas terminas yra trys mėnesiai.**

#### *Pagrindimas*

*Komitologijos komiteto nuostatų nebereikia, nes visos komiteto procedūros yra suderintos su deleguotųjų teisės aktų procedūromis.*

#### **Pakeitimas 109**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
21 straipsnio 1 dalis**

##### *Tarybos pozicija*

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti 20 straipsnyje nurodytus deleguotus aktus penkerių metų laikotarpiui nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Komisija pateikia ataskaitą dėl deleguotų įgaliojimų ne vėliau kaip likus šešioms mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų delegavimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas ar Taryba jį atšaukia pagal 22 straipsnį.

##### *Pakeitimas*

1. Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti **2 straipsnio 2b dalyje, 3 straipsnio 3 dalyje, 4 straipsnio 3 ir 4 dalyse, 9 straipsnio 1 dalyje, 11 straipsnio 6 dalyje ir 20** straipsnyje nurodytus deleguotus *teisės* aktus penkerių metų laikotarpiui nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos. Komisija pateikia ataskaitą dėl deleguotų įgaliojimų ne vėliau kaip likus šešioms mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos. Įgaliojimų delegavimas automatiškai pratęsiamas tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas ar Taryba jį atšaukia pagal 22 straipsnį.

#### **Pakeitimas 110**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
22 straipsnio 1 ir 2 dalys**

##### *Tarybos pozicija*

1. Europos Parlamentas arba Taryba gali

##### *Pakeitimas*

1. Europos Parlamentas arba Taryba gali

bet kuriuo metu atšaukti 20 *straipsnyje* nurodytą įgaliojimų delegavimą.

2. Institucija, pradėjusi vidaus procedūrą, kad nuspręstų, ar atšaukti įgaliojimų delegavimą, *informuoja* kitą instituciją ir Komisiją *ne vėliau kaip prieš vieną mėnesį* iki galutinio sprendimo priėmimo dienos, nurodydama deleguotus įgaliojimus, kurie galėtų būti atšaukti, ir atšaukimo priežastis.

## Pakeitimas 111

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 23 straipsnis

#### *Tarybos pozicija*

1. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimus dėl deleguoto akto per *tris* mėnesius nuo pranešimo dienos.

2. Jeigu praėjus tam laikotarpiui nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų dėl deleguoto akto *arba jeigu iki tos dienos tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba informavo Komisiją, kad jie nusprendė nepareiškšti prieštaravimų, deleguotas aktas* įsigalioja jame nurodytą dieną.

3. Jeigu Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia *prieštaravimus* dėl deleguoto akto, šis aktas neįsigalioja. Prieštaravimus pareiškusi institucija nurodo prieštaravimų

bet kuriuo metu atšaukti 2 *straipsnio 2b dalyje, 3 straipsnio 3 dalyje, 4 straipsnio 3 ir 4 dalyse, 9 straipsnio 1 dalyje, 11 straipsnio 6 dalyje ir* 20 straipsnyje nurodytą įgaliojimų delegavimą.

2. Institucija, pradėjusi vidaus procedūrą, kad nuspręstų, ar atšaukti įgaliojimų delegavimą, *stengiasi* informuoti kitą instituciją ir Komisiją *per protingą terminą* iki galutinio sprendimo priėmimo dienos, nurodydama deleguotus įgaliojimus, kurie galėtų būti atšaukti, ir *galimas* atšaukimo priežastis.

#### *Pakeitimas*

1. Europos Parlamentas arba Taryba gali pareikšti prieštaravimus dėl deleguoto *teisės* akto per *du* mėnesius nuo pranešimo dienos.

*Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsimas dviem mėnesiais.*

2. Jeigu praėjus tam laikotarpiui nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškė prieštaravimų dėl deleguoto *teisės* akto, *jis skelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir* įsigalioja *jo nuostatose* nurodytą dieną.

*Deleguotas teisės aktas gali būti skelbiamas Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir įsigaliooti iki to laikotarpio pabaigos, jeigu tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba informavo Komisiją, kad nepareišk prieštaravimų.*

3. Jeigu Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia *prieštaravimų* dėl deleguoto *teisės* akto, šis aktas neįsigalioja. Prieštaravimus pareiškusi institucija nurodo prieštaravimų dėl deleguoto *teisės*

dėl deleguoto akto priežastis.

akto priežastis.

## Pakeitimas 112

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 24 straipsnio 1 dalis

#### *Tarybos pozicija*

1. Komisija, atsižvelgdama į įgytą patirtį, **iki ... pateikia** Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento, ypač jo 3, 11 ir 16 straipsnių, įgyvendinimo ataskaitą ir, prireikus, teisėkūros pasiūlymus.

---

\* *OL: prašome įrašyti datą* – 5 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### *Pakeitimas*

1. **Ne vėliau kaip...** \* Komisija, atsižvelgdama į įgytą patirtį, **persiunčia** Europos Parlamentui ir Tarybai šio reglamento, ypač jo 11 ir 16 straipsnių, įgyvendinimo ataskaitą ir prireikus pasiūlymus.

---

\* **Treji metai ir šeši mėnesiai** nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 93 pakeitimas.*

## Pakeitimas 113

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 24 straipsnio 2 dalis

#### *Tarybos pozicija*

2. Komisija **iki ...** \* **pateikia** Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie maisto produktų, pagamintų iš taikant klonavimo technologiją klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių, visus aspektus ir, prireikus, teisėkūros pasiūlymus.

---

\* *OL: prašome įrašyti datą* – 1 metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### *Pakeitimas*

2. **Ne vėliau kaip...** \* Komisija **persiunčia** Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl maisto produktų, pagamintų iš taikant klonavimo technologiją klonuotų gyvūnų ir jų palikuonių, visų aspektų ir prireikus teisėkūros pasiūlymus.

---

\* **Treji metai ir šeši mėnesiai** nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 93 pakeitimas.*

## Pakeitimas 114

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 27 straipsnio 1 dalis

#### *Tarybos pozicija*

1. Prašymas leisti naują maisto produktą tiekti rinkai ***Sajungoje***, pateiktas valstybei narei pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 4 straipsnį *prieš...*, laikomas prašymu pagal šį reglamentą *tais atvejais, kai Komisijai dar nepateikta Reglamento (EB) Nr. 258/97 6 straipsnio 3 dalyje numatyta pirminio vertinimo ataskaita, ir tais atvejais, kai pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 6 straipsnio 3 arba 4 dalį reikalaujama pateikti papildomą vertinimo ataskaitą.*

Kiti *neišnagrinėti* prašymai, pateikti pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 4 straipsnį *prieš ...*, nagrinėjami remiantis *to reglamento* nuostatomis.

#### *Pakeitimas*

1. Prašymas leisti naują maisto produktą tiekti rinkai, pateiktas valstybei narei pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 4 straipsnį, ***kai to reglamento 6 straipsnio 3 dalyje nurodyta pirminio įvertinimo ataskaita dar nepateikta Komisijai iki...***, laikomas prašymu pagal šį reglamentą.

Kiti prašymai, pateikti pagal Reglamento (EB) Nr. 258/97 3 ***straipsnio 4 dalį, 4 ir 5 straipsnius iki ...***, nagrinėjami remiantis ***Reglamento (EB) Nr. 258/97*** nuostatomis.

#### *Pagrindimas*

*Europos Parlamento pirmojo svarstymo 88 pakeitimas.*

## Pakeitimas 115

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas 27 straipsnio 2 dalis

#### *Tarybos pozicija*

***2. Komisija pagal 19 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą gali patvirtinti tinkamas pereinamojo laikotarpio priemones šio straipsnio 1 daliai taikyti.***

#### *Pakeitimas*

***Išbraukta.***

## Pakeitimas 116

### Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas

#### 28 straipsnio 2 punktą

Reglamentas Nr. (EB) 1331/2008

1 straipsnio 1 ir 2 dalys

#### *Tarybos pozicija*

„1. Šiame reglamente nustatoma maisto priedų, maisto fermentų, maisto kvapiųjų medžiagų **ir medžiagų, iš kurių gaminamos kvapiosios medžiagos, bei medžiagų, iš kurių gaminami maisto ingredientai, turintys aromatinių savybių,** naudojamų arba skirtų naudoti maisto produktuose arba ant jų, ir naujų maisto produktų (toliau – medžiagos arba produktai), **bendra** įvertinimo ir leidimų suteikimo procedūra (toliau – bendra procedūra), kuria prisidedama prie laisvo maisto produktų judėjimo Sąjungoje ir aukšto lygio žmonių sveikatos **apsaugos bei aukšto lygio** vartotojų apsaugos, **įskaitant vartotojų interesų apsaugą. Šis reglamentas netaikomas kvapiosioms rūkymo medžiagoms, kurioms taikomas 2003 m. lapkričio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2065/2003 dėl kvapiųjų rūkymo medžiagų, naudojamų arba skirtų naudoti maisto produktuose arba jų paviršiuje.**

2. **Bendra** procedūra nustatomos procedūrinės priemonės, taikomos medžiagų ir produktų, kuriuos leidžiama tiekti rinkai Sąjungoje pagal Reglamentą (EB) Nr. 1333/2008, Reglamentą (EB) Nr. 1332/2008, Reglamentą (EB) Nr. 1334/2008 ir ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../... dėl naujų maisto produktų (toliau – maisto sektorių teisės aktai), sąrašų atnaujinimui.“

#### *Pakeitimas*

„1. Šiame reglamente nustatoma maisto priedų, maisto fermentų, maisto kvapiųjų medžiagų, **maisto kvapiųjų medžiagų žaliavų,** naudojamų arba skirtų naudoti maisto produktuose arba ant jų, ir naujų maisto produktų (toliau – medžiagos arba produktai) vertinimo ir leidimų suteikimo procedūra (toliau – bendra procedūra), kuria prisidedama prie laisvo maisto produktų judėjimo Sąjungoje ir aukšto lygio žmonių sveikatos **ir** vartotojų **interesų** apsaugos.

2. Procedūra nustatomos procedūrinės priemonės, taikomos medžiagų ir produktų, kuriuos leidžiama tiekti rinkai Sąjungoje pagal Reglamentą (EB) Nr. 1333/2008, Reglamentą (EB) Nr. 1332/2008, Reglamentą (EB) Nr. 1334/2008 ir ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. .../... dėl naujų maisto produktų (toliau – maisto sektorių teisės aktai), sąrašų atnaujinimui.“

#### *Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 19 straipsnio 2 ir 3 dalys.*

## Pakeitimas 117

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas

### 28 straipsnio 3 punktas

Reglamentas Nr. (EB) 1331/2008

1 straipsnio 3 dalis, 2 straipsnio 1 ir 2 dalys, 9 straipsnio 2 dalis, 12 straipsnio 1 dalis ir 13 straipsnis

#### *Tarybos pozicija*

3) 1 straipsnio 3 dalyje, 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse, 9 straipsnio 2 dalyje, 12 straipsnio 1 dalyje ir 13 straipsnyje **žodžiai** „medžiaga“ **ir** „medžiagos“ **atitinkamai pakeičiami** žodžiais „medžiaga arba produktas“ arba „medžiagos arba produktai“.

#### *Pakeitimas*

3. 1 straipsnio 3 dalyje, 2 straipsnio 1 ir 2 dalyse, 9 straipsnio 2 dalyje, 12 straipsnio 1 dalyje ir 13 straipsnyje **žodis** „medžiaga“ **arba** „medžiagos“ **keičiamas** žodžiais „medžiaga arba produktas“ arba „medžiagos arba produktai“.

#### *Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 19 straipsnio 4 dalis.*

## Pakeitimas 118

Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas

### 28 straipsnio 7 punktas

Reglamentas Nr. (EB) 1331/2008

7 straipsnio 4, 5, ir 6 dalys

#### *Tarybos pozicija*

7) 7 straipsnio 4, 5 ir 6 dalys pakeičiamos taip:  
„4. Priemonės, skirtos iš dalies pakeisti kiekvieno maisto produkto, išskyrus naujų maisto produkto, sektoriaus teisės aktų neesminius elementus, susijusios su medžiagos pašalinimu iš Sąjungos sąrašo, tvirtinamos pagal reguliavimo procedūrą su tikrinimu, nurodytą 14 straipsnio 3 dalyje.  
5. Siekiant užtikrinti veiksmingumą, priemonės, skirtos iš dalies pakeisti kiekvieno maisto produkto, išskyrus naujų maisto produkto, sektoriaus teisės aktų neesminius elementus, inter alia, papildant juos, susijusios su medžiagos įtraukimu į Sąjungos sąrašą, taip pat sąlygų, specifikacijų ar apribojimų, susijusių su medžiagos buvimu Sąjungos

#### *Pakeitimas*

**Išbraukta.**

*sąraše, nustatymu, panaikinimu ar pakeitimu, tvirtinamos pagal reguliavimo procedūrą su tikrinimu, nurodytą 14 straipsnio 4 dalyje.*

*6. Išskyrus naujus maisto produktus ir privalomos skubos tvarką, Komisija gali pasinaudoti 14 straipsnio 5 dalyje nurodyta skubos procedūra dėl medžiagos pašalinimo iš Sąjungos sąrašo ir sąlygų, specifikacijų ar apribojimų, susijusių su medžiagos buvimu Sąjungos sąraše, nustatymo, panaikinimo ar pakeitimo.*

*7. Priemonės, susijusios su produkto, kuriam taikomas Reglamentas dėl naujų maisto produktų, pašalinimu iš Sąjungos sąrašo ar įtraukimu į jį, ir (arba) sąlygų, specifikacijų ar apribojimų, susijusių su tokio produkto buvimu Sąjungos sąraše, nustatymu, panaikinimu ar pakeitimu, tvirtinamos pagal 14 straipsnio 2 dalyje nurodytą reguliavimo procedūrą.“*

#### **Pakeitimas 119**

**Tarybos pozicija – iš dalies keičiantis aktas  
29 straipsnio 3 pastraipa**

##### *Tarybos pozicija*

*Tačiau 26, 27 ir 28 straipsniai taikomi nuo ... . Be to, nukrypstant nuo šio straipsnio antros pastraipos ir Reglamento (EB) Nr. 1331/2008 16 straipsnio antros pastraipos, paraiškos pagal šį reglamentą gali būti teikiamos nuo ... dėl leidimo suteikimo maisto produktui, kuriam taikomas šio reglamento 3 straipsnio 2 dalies a punkto iv papunktis, jei toks maisto produktas jau yra rinkoje Sąjungoje tuo metu.*

##### *Pakeitimas*

*Tačiau 26 straipsnis taikomas nuo... .*

##### *Pagrindimas*

*Komisijos pasiūlymo 20 straipsnis.*